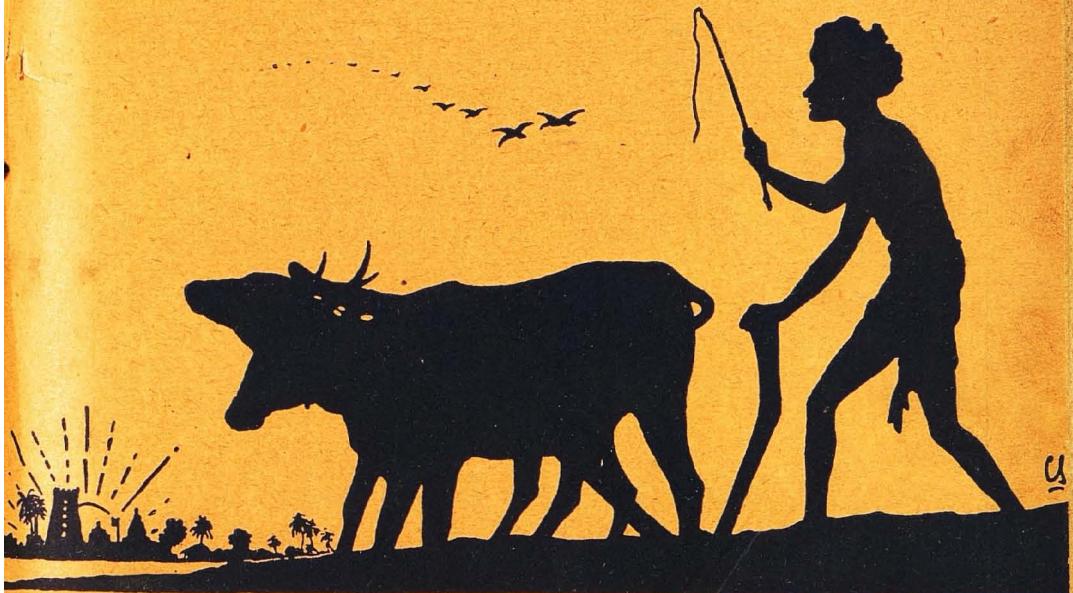


# பாரத மணி

ஆசிரியர்: கே. எஸ். வெங்கடரமணி



முக்கிய விஷயங்கள்.

திண்ணையில்

— ராவு சாகேப் கே. சுப்ரமண்யம்

அம்மாவின் யோசனை

— “குகப்ரியை”

சிறுவன் மனம்

— கவிதை

கதேசிப் பொருட் காலி

— “வளந்தன்”

பாரதமணி காரியாலயம், 17-18, பிராட்வே, சென்னை

தனிப்பிரதி — ஒரு அணு

(32 பக்கங்கள்)

வருதை ரூ. 3.

நூபக மிருக்கட்டும்!

அய்யலூரும் பீதாவும்!

இந்த இயந்திர யுகத்தில் எப்பொழுதும் மனுষ்யரின் உயிருக்கு ஆபத்துத்தான்.

## ஹிந்துஸ்தான்

கோவாப்ரேடிவ் இன்ஷ்யரன்ஸ் லோஸைடி, லிமிடெட்,  
எதிர்பாராத விபத்து, அங்கஹீன சலுகைத்  
திட்டத்தின் கீழ் .

பாலிஸியின் மதிப்பை விட

## முன்று பஞ்சு

அதிகமாகவே கொடுக்கிறது.

புது 'பிஸினெஸ்'—(1937—38)

ரூ. 3 கோடிக்குமேல்

மொத்த நடைமுதல் 'பிஸினெஸ்'

ரூ. 14,60,97,294

மொத்த சோத்துக்கள்

ரூ. 2,97,30,211

கோடுபெட்ட மொத்த கிளைம்கள்

ரூ. 1,40,00,000

விபரங்களுக்கு :—பிராஞ்சு மாணைஜர்,

'ஹிந்துஸ்தான் பில்டிங்ஸ்'

அரண்மனைக்காரன் தெரு, சென்னை.

# பாரத மணி

“ உழவுக்கும் தோழிலுக்கும் வந்தனை செய்வோம் ”—பாரதி  
ஆசிரியர் : கே. எஸ். வேங்கடரமணி.

மாலை 1

ஞாயிறு 8-1-39 வெகுதான்யாங்கு மார்க்டிலீ 24எ

முத்து 15

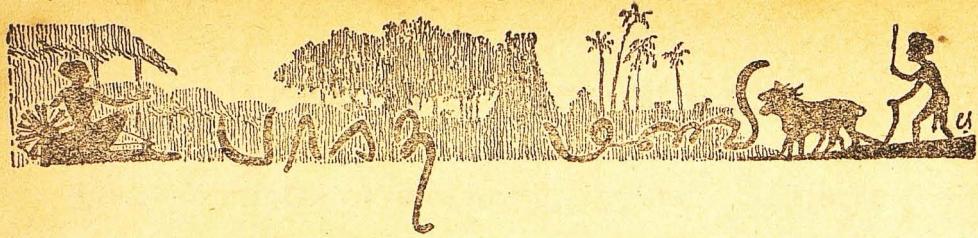
## பொருள் அடக்கம்

விஷயம்

பக்கம்

1. சோதனைக் காலம்	....	362
2. குறிப்பு	...	364
3. போகிற போக்கில்	...	366
4. வாரச் செய்திகள்	...	368
5. சங்கீத வித்வத்சபை	...	369
6. திண்ணையில் (ராவீசாகேப் கே. சுப்ரமண்யம்)	....	373
7. மந்திரிகளுக்கு விண்ணப்பம் (ஸ்ரீ. டி. எஸ். ராமணி)	...	377
8. அம்மா யோசனை “துகப்பியை”	...	378
9. கிராமம் திரும்புதல் (ஸ்ரீ. டி. வி. ராமழஃத்தி)	...	381
10. கேட்டிக்காரத்தனம் (ஸ்ரீ. ஆ. வே. ஜேயராமன்)	...	384
11. சதேசிப் பொருட்காட்சி “வஸந்தன்”	...	385
12. பாவதேவதையின் சரக்கு (ஸ்ரீ. பே. நா. அப்புஸ்வாமி)	...	386
13. சிறுவன் மனம் (ஸ்ரீ. து. பா. வேங்கடாசலம்)	...	387
14. தெருப்பாடகன் (ஸ்ரீ. ரா. ஆறுமுகம்)	...	388
15. வலை வீச்சு	...	389
16. புத்தக விமர்சனம்	...	392

“பாரத மணி” யில் வெளியாகும் கட்டுரைகள், கதைகளில் குறிப்பிடும் பெயர்கள் எல்லாம் கற்பணப் பெயர்கள். ஒருவரையும் குறிப்பிடுவனவுல்ல.



## சோதனைக் காலம்

ராஜபாளையத்தில் போன வாரம் நடை பெற்ற தமிழ் மாகாண மகாங்கு நாட்டின் ஒரு சோதனை சமயத்தில் கூடிற்று.

நாட்டில் காங்கிரசிற்கு ஏற்பட்டிருக்கும் செல்வாக்கையும் அதிகாரத்தையும் கண்டு பொறுமி, எதிரிகள் தங்கள் அசர குணங்களைக் காட்ட ஆரம்பித்து, ஜனங்களிடையே ஜாதித் துவேஷத்தையும் வகுப்பு வாதத்தையும் அதிகரிக்க என்னென்ன செய்யலாமோ எல்லாம் செய்து வருகிறார்கள். ஜஸ்டிஸ் கட்சி சிதைந்த சில அங்கங்களை சென்னையில் ஒன்றுகூட்டி மறுபடியும் தலைதுக்க முயற்சி செய்கிறது; ஆரியர்—திராவிடர் என்ற ஒரு அசட்டுப் பூசலைக் கிளப்பி அதை ஊன்றுகோலாக்கக்கொண்டு நடமாடலாம் என்ற வீண் ஆசை கொண்டு வீறிடுகிறது. ஹிந்தி எதிர்ப்பு என்ற ஒரு அகத்திக்கழியைக் கொண்டு காங்கிரஸ் மந்திரி சபையைத் தாக்கலாம் என்று நினைக்கிறது. அதன் எண்ணங்கள் நடைபெறுவென்பது நிச்சயம். ஆனால் மக்களிடையே அது செய்யும் பிரசாரம் விவசமானது. ஒன்றும் தெரியாதவர்கள் அவர்கள் பிதற்றலை வாஸ்தவம் என்று நம்பிவிட்டால் நாட்டில் கலவரம் ஏற்பட்டுவிடும். இந்த நிலைமையை காங்கிரஸ் திறமையாகவும் அழுத்தமாக வும் சமாளிக்கவேண்டியது ஒரு பெருத்த பொறுப்பு. மூஸ்லீம் லீக்கின் கிளர்ச்சியும் பிறபோக்கும் அதனுடைய தலைவரின் அதிக்கிரமப் பேச்சும் காங்கிரஸ் வேலைக்குப் பெரும் இடைஞ்சலாக இருக்கிறது. எடுத்ததற்கெல்லாம் ஆட்சேபனை, எதிர்ப்பு, வசை; சிறுபான்மைக் கட்சி யென்று சலுகைகளைச் சாக்காக வைத்துக்கொண்டு நாட்டில் பிளவு ஏற்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார் யீரீ ஜின்னு. ஹிந்து-மூஸ்லீம் பிரச்சனையைத் தீர்ப்ப தற்கு ஒருவிதமான ஒத்தாசையும் செய்

யாமல் விவசமம் செய்கிறார். தூர்ப்பாக்கிய வசமாக அவர் போக்கால் காங்கிரஸ் மூஸ்லீம் லீக்குடன் நடத்திய பேச்சுகளைக் கூட நிறுத்த வேண்டியதாகி விட்டது. இதற்கு மத்தியில் ஹிந்து மகா சபை பாட்டிற்கு கண்மூடித்தனமாக காங்கிரஸைத் தாக்கிக்கொண்டு வருகிறது.

இந்த சமயம் பார்த்து ஆங்கில ராஜ தங்கிரிகள் சமஷ்டியை இந்தியாமீது சமற்றி விட வேண்டுமென்று முனைந்து விட்டார்கள். இந்தியா சட்டத்தில் ஒருவிதமான மாறுதலும் செய்ய முடியாதென்று சொல்லி விட்டார்கள். அதன் காரணமாக ஏற்படப்போகும் போராட்டத்தின் பூரா சிசுமையும் காங்கிரஸின் தலையில் தான் விழும். அதுதான் அந்தப் போரை நடத்தியாகவேண்டும். மூஸ்லீம் லீக்கும் விபரஸ் கட்சியினரும் சமஷ்டியை எதிர்த்தபோதிலும் சமயத்தில் அவர்கள் விடுக் கொடுத்து விடுவார்கள். ஹிந்து மகா சபை சமஷ்டியை ஒப்புக்கொள்வதென்றே தீர்மானித்து விட்டது. ஜஸ்டிஸ் கட்சியைப் பற்றிக் கேட்க வேண்டியதில்லை.

இந்த நிலைமையில் தமிழ் நாட்டில் காலத்தில் மழை பெய்யாததால் எங்கும் விளைச்சல் அற்றேபோயிற்று என்று சொல்லலாம் போல நெருக்கடி ஏற்பட்டுவிட்டது. பஞ்சம் வந்து விடுமோ என்ற நிலைமை திடீரென்று தோன்றிவிட்டது. இது வும் காங்கிரஸிற்கு ஒரு சோதனை. ஏற்கனவே மதுவிலக்கால் ஏற்பட்ட வருமானக் குறைவால் சர்க்காரின் நிதி நிலை நெருக்கடியாக இருக்கிறது. இதில் பெருவாரியான நிலத்தீர்வைத் தொகையை வஜா செய்ய வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டுவிட்டால்?

ராஜபாளையத்தில் கூடிய மகாங்கு இந்த நிலைமையை நன்றாக அறிந்து அதற்கேற்ற

வாறு மக்களுக்கு ஊக்கம் உட்டும்படியாக வும், சர்க்காருக்கு யோசனைகள் கூறும் முறையிலும், ஆதரவு அளிக்கும் நோக்கத் துடனும், முக்கியமான தீர்மானங்களை நிறைவேற்றி யிருக்கிறது.

மகாநாடே காங்கிரஸின் செல்வாக்கைக் காட்டும் ஒரு கண்கூடான காட்சியாக இருந்தது. மாகாணத்தில் மங்கிரி சபை யிடம் பரிபூரண நம்பிக்கை இருக்கிற தென்பது மகாநாட்டின் மூலம் வெளியா யிற்று. ஹிந்தி எதிர்ப்பையும், ஜாதித் துவேஷப் பிரசாரத்தையும் கண்டித்து தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றின. காங்கிரஸ் சர்க்கார் இயற்றிய எல்லாச் சட்டங்களை யும் மகாநாடு நாட்டின் நலத்திற்கேற்றவை என்று போற்றி ஆதரவு அளித்தது.

சமங்கியை நிராகரிக்க வேண்டுமென்ற ஹரிபுராத் தீர்மானத்தை மகாநாடு ஊர் ஜிதப் படுத்திற்று. சமஸ்தானங்கள் தாராள புத்தியுடன் தங்கள் பிரஜைகளுக்கு உரிமைகள் அளிக்க வேண்டும் என்றும் மகாநாடு வற்புறுத்திற்று. ராஜ் கோட்டில் ஏற்பட்ட வெற்றியைக் குறித்து சர்தார் பட்டேலையும் சமஸ்தானதிபதியையும் வாழ்த்தி மற்ற சமஸ்தானங்களும் அவரைப் பின்பற்ற வேண்டுமென்று மகாநாடு எச் சரிக்கை செய்தது. சர்தாரின் வெற்றி காங்கிரஸின் வெற்றி. நாட்டில் காங்கிரஸிற்கு இருக்கும் வல்லமைக்கு அது சூசகம்.

தமிழ் நாட்டில் ஏற்பட்டிருக்கும் பஞ்சநிலாரணத்திற்காக சர்க்கார் விவசாயி களுக்கு நிலவரி வஜா கூடிய வரையில் செய்தும் இதர வழிகளிலும் உதவிபுரிய வேண்டும் என்று மகாநாடு சர்க்காரைக் கேட்டுக்கொண்டது. பொது ஜனங்களும் சர்க்காருடன் ஒத்துழைத்து விவசாயி களுக்கு உதவிபுரிய வேண்டுமென்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

ஜனங்களின் கல்வி பின்மையை ஒழிக்க படித்தவர்கள் எல்லோரும் முனைந்து ஒரு இயக்கம் நடத்த வேண்டும் என்றும் ஆரம்பக் கல்வியை வர்தா திட்டப்படி உடனே சீர்திருத்தி அமைக்க வேண்டும் என்றும்

இரண்டு முக்கியமான தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றின.

மகாநாட்டில் நிறைவேற்றின தீர்மானங்கள் எல்லாம் நடைமுதலில் வருவதற்கு மாகாண காங்கிரஸ் கமிட்டி நடக்கும் வருஷத்தில் பெரும் பாடுபட வேண்டும். பொதுஜனத் தொடர்பை கிராம சபைகள் மூலம் இன்னும் அதிகப்படுத்த வேண்டும் தொண்டர்கள் தான் சில வேலைகள் செய்ய வேண்டும் என்று இருக்காமல் காங்கிரஸ் கமிட்டி அங்கத்தினர்களும் காங்கிரஸ் சட்டசபை அங்கத்தினர்களும் சேர்ந்து மகாநாட்டின் பிரதிக்ஞாகளை நிறைவேற்றி வைக்க வேண்டும்.

நெருக்கடியை சமாளிப்பதே பெரிய வேலைதான்; ஆனால் காங்கிரஸ் தன் வேலையை அதில்மட்டும் செலுத்திக் கொண்டிருக்க முடியாது. பல திக்குகளிலும் கிடக்கிற வேலை தலைக்குமேல் இருக்கிறது. மங்கிரி சபையோ, மாகாண காங்கிரஸ் கமிட்டியோ, சட்ட சபை அங்கத்தினர்களோ தனித்தனியாக ஒன்றையும் சாதித்துவிட முடியாது. வேலை பூராவிற்கும் ஒரு முழு திட்டம் போட்டு ஒத்துப் பார்த்துப் பிரித்துக்கொள்ள வேண்டும். சர்க்கார் நிர்வாகத்தில் இருப்பதுபோல காங்கிரஸ் வேலையில் இலாக்காக்கள் இருக்க வேண்டும்.

வருகிற வருஷத்தில் காங்கிரஸ் இதையெல்லாம் செய்ய வேண்டும்; செய்து முடிப்பதற்கு அதற்கு வேண்டிய அளவு சாதனங்கள் இருக்கின்றன. முதலாவதாக இனையற்ற கட்சிக் கட்டுப்பாடு இருக்கிறது. அன்னிய நாட்டார்கூட பார்த்துப் புகழும்படியான அரசியல் திறமையும் இருக்கிறது; காங்கிஜியின் அருளால் சக்தியும் ஊக்கமும் இருக்கிறது. அவருடைய உதவியும் போசனையும் இருக்கிறது. வேறென்ன வேண்டும்?

சாதனங்களை நன்றாகப் பயன்படுத்திக் கொள்ளும் சிரத்தை காங்கிரஸ்காரர்கள் எல்லோருக்கும் இருக்க வேண்டும்.

நடவடிக்கைகளில் தூய்மை வேண்டும். உண்மையான தியாக புத்தி வேண்டும். காங்கிஜி வேண்டும் சத்தியம் வேண்டும்.

## நமக்கொரு படிப்பினை

ஹிட்லரின் முறைகளைக் கண்டிக்கிறோம். சிறு நாடுகளை அவர் துவைவத்து மிதித்து ஜெர்மனியிடன் சேர்த்துக்கொள்ளும் அதிக கிராமத்தைக் கடுமையாகக் கண்டிக்கிறோம். அவருடைய லட்சியங்களைக்கூட உலக அமைதிக்கு விரோதமென்ற தாக்குகிறோம்.

ஆனால் ஹிட்லருடைய நிகரற்ற ஜீவிய சரித்திரத்திலிருந்து நாம் கற்றுக்கொள்ளவேண்டிய படிப்பினைகளும் இருக்கின்றன. அவருடைய தியாகமும் ஆழந்த தேசபக்தியும் சரித்திரத்திற்கே ஒரு ஆதர்சமாக இருக்கின்றன.

ஒரு மனிதனால் ஒரு தேசத்திற்கு என்ன செய்யக் கூடும் என்பதற்கு கொமால் அதாதர் க்குக்கு அடித்தபடியாக ஹிட்லரின் ‘ஆட்சி’ ஒரு கண்கூடான உதாரணம். தீவிர நோக்கமும் பிடிவாத குணமும் விடா முயற்சியும் கொண்டு, ஹிட்லர் தனது சுய சரிதையில் ஜெர்மன் அபிவிருத்தியைப்பற்றிப் போட்ட திட்டத்தில் ஒவ்வொரு அமசமாக நிறைவேற்றிக்கொண்டே வருகிறார்.

1938-ம் வருஷத்தின் வேலையைப் பரிசீலனை செய்து அந்த வருஷத்தில் ஜெர்மனிக்கு மகத்தான பலன்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றனவென்று அகமகிழ்ஞ்து கடவுளையும் கட்சியையும் போற்றுகிறார். தனது நடத்தையில் தனக்கு ஜெர்மன் பிரஜைகள் பரிசூரணை ஆதரவுகொடுத்து ஐஞ்சாயக நாட்டுத் தலைவர்களுக்கும் ஒருக்கமேலாகத் தன்னை ஐஞ்சாயினின் பிரதிகிதியென்று நிலைநாட்டினநற்காக அவர்களைப் போற்றுகிறார்.

1939-ம் வருஷத்திற்கு ஒரு திட்டமும் போட்டுவிட்டார். முதலாவதாக நாட்டு மக்களை ஒரு தேசிய அபேதவாத ஜூக்கியத்துவத்தில் ஒன்றுபடுத்தவேண்டும். இரண்டாவதாக யுத்த பலங்களை அதிகரித்து திறங்கொள்ளச் செய்யவேண்டும். மூன்றாவதாக ஒரு நான்கு வருஷ அபிவிருத்தி திட்டத்தை ஆரம்பித்து புது ரீச் பிரதேசங்களை ஜெர்மனியில் பொருளாதார வகையில் இணைக்கவேண்டும்.

இந்தமாதிரி தீவிரத்துடனும் தடியுடனும் தயக்கமின்றி நாம் என்று அபிவிருத்திப் பாகையில் போக ஆரம்பிக்கப்போகிறோம்? “காங்கிளியை என்று நாம் பூர்ண ஆதரவு கொடுத்து இந்த வேலையில் ஈடுபெடச் செய்யப் போகிறோம்?

### விசுவரூபம்

நமது பிரதம மங்திரி ராஜபாளையத்தில் ஒரு எச்சரிக்கை கொடுத்தார். காங்கிரஸின் பலம் கொஞ்சம் தளர்ந்ததுபோன்ற ஒரு நிலைமைக்கு நாட்டில் அறிகுறிகள் இருக்கின்றன. பல கட்சிகள் பல காரணங்களைக் கொண்டு தலைவரித்தாடுகின்றன. ஜஸ்டிஸ் கட்சி ஒரு புறம் நூதனமான ஆரியர் திராவிடர் என்ற ஒரு பூசலைக்கினப்பி ஜாதி துவேஷப் பிரசாரம் செய்கிறது; மூஸ்லீம் லீக் பூர்ணாவின் தலைமையின்கீழ், காங்கிரஸ் ஹிந்துஸ்தாபனமென்றும் அது சிறுபான்மையோரான மூஸ்லீம்களை ஈசுக்குகிறது என்றும் விவகாரம் செய்கிறது; ஹிந்து மகாசபை ஒருபுறம் மிகவும் பிறபோக்கான ஹிந்து மதவாதத்தைக் கிளப்பிக் கூச்சவிடுகிறது. இவற்றின் நடுவே காங்கிரஸின் கர்ஜீனை ஓய்க்கிருக்கிறது. அது காங்கிரஸின் பலவறினத்தால்தான் என்று எதிரிகள் எளிதாகப் பிரசாரம் செய்வார்கள்.

காங்கிரஸ் மறுபடியும் தனது விசுவரூபத்தைக் காட்டவேண்டும் என்கிறார் பிரதம மங்திரி. அந்த விசுவரூபத்தை எப்படிக் காட்டுவது? ஒரு சந்தர்ப்பம் வேண்டுமெல்லா? ஈசுவரன் அருளால் சமஷ்டி எதிர்ப்பு அதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பமாக ஏற்பட்டிருக்கிறது. நாடுகிறி எழுவேண்டும். காங்கிரஸ் எல்லையற்ற வலிமை கொண்டது என்பதை பகைவர்கள் கண்ணனர்ந்து கலங்கவேண்டும்.

சென்னையில் சென்ற ஞாயிற்றுக் கிழமைதீவிரமாக அந்த வேலை ஆரம்பித்து பூர்ண சீனிவாச அய்யங்காரும் பிரதம மங்திரியும் விசுவரூப தரிசனக் காட்சியைத் துவக்கிவிட்டார்கள். நாடெந்கும் எதிர்ப்பு அலைகள் பொங்கி வரவேண்டும். ஐஞ்சாய்கள் அபிப்பிராயத்திற்கு விரோதமாக இந்தியாவின்மேல் ஒரு அரசியல் அமைப்பை பார்வி மென்ட் தினிக்கு முடியாதென்பதைக் காட்டவேண்டும்.

### சிறுபான்மையோர் வாக்கு

ஸர் பன்னீர் செல்வம் ஒரு புறமும் பூர்ணாவின்னு ஒரு புறமும் பூர்ண சவர்க்கார் ஒரு புறமுமாக காங்கிரஸின்மேல் பாய்ந்து கொண்டிருக்கும்பொழுது சென்னையில் சென்ற வாரம் கூடிய அகில இந்திய கிருஸ்தவ மகாநாடு

காங்கிரஸின் நோக்கங்களையும் போக்கையும் ஆதரித்து காங்கிரஸாடன் தொடர்பு வைத் துக்கொள்ள கமிட்டியும் நியமித்திருப்பது மிகவும் சந்தோஷத்திற்குரிய விஷயாகும்.

டாக்டர் முரக்கீ தன் தலைமையுரையில் காங்கிரஸைக் கிருஸ்துவர்கள் ஆதரிக்க வேண்டியதின் அவசியத்தை வற்புறுத்திக் கூறினார். கிருஸ்தவர்கள் வகுப்பு வாதத்தைக் கண்டிப்பதாகவும் வகுப்புவாரித் தேர்தல் தொகுதிகளையே எடுத்துவிடலாம் என்றும் தீர்மானங்கள் நிறைவேறின. மதுவிலக்கு திட்டத்தை ஆதரித்தும் ஒரு தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது.

**ஸ்ரீ. ராமன் மேனன்**

செவ்வாய்க்கிழமை இரவு மந்திரி ராமன் மேனன் காலமானார் என்ற செய்தியைக்

கேட்டு மிகவும் வருத்தமடைகிறோம். ராமன் மேனன் விஷயத்தில் இது மரியாதைக் காகச் சொல்வதல்ல. அவருடைய அரிய சேவைகளாலும் மந்திரி பதவியில் அவர் செய்த மனப்பூர்வமான வேலையாலும் அவரிடம் கமக்கு உண்மையான அபிமானம் ஏற்பட்டு விட்டது.

ராமன் மேனன் தேறின தேசாபிமானி ; ஸரவி; உழைப்பாளி; ஊக்கும் சிரத்தையும் கொண்டவர். நேர்மை கொண்டவர். அவருடைய ஸ்தானத்தைப் பூர்த்தி செய்வது கடினம் தான். இந்த கெருக்கடி சமயத்தில் அவர் இறந்து விட்டது பிரதம மந்திரிக்கு நஷ்டம், மந்திரி சபைக்கு நஷ்டம் நாட்டிற்கே நஷ்டம்.

## சோல்வதும் செய்வதும்

(சென்ற வாரம் ஜூலையில் கட்சி மகாநாட்டில் பிரசங்கிகளிட யிருந்து உதிர்ந்த முத்துக்களையும் ஆனல் அங்கே நடந்த வைபவங்களையும் சிரிக்காமல் படிக்கவும்.)

**சோன்னது**

“நாங்கள் ஸ்வராஜ்யம் வேண்டா மேன்று சோன்னேம் ?”

“தமிழ் வாழ்க. ஹிந்தி ஓழிக.”

“பார்ப்பனர் ஓழிக.”

“தமிழ்நாடு தமிழருக்கே. வேறு ஒரு வருக்கும் இங்கே இடமில்லை.”

“பார்ப்பனர் தீராவிடரல்ல.”

“உஷ் ! பலாத்காரமே கூடாது. கண் ணியமாக நாம் போராட வேண்டும்.”

**நடந்தது**

ஆனால், அங்கே பறந்து கோண்டிருந்தது யூனியன் ஜாக் !

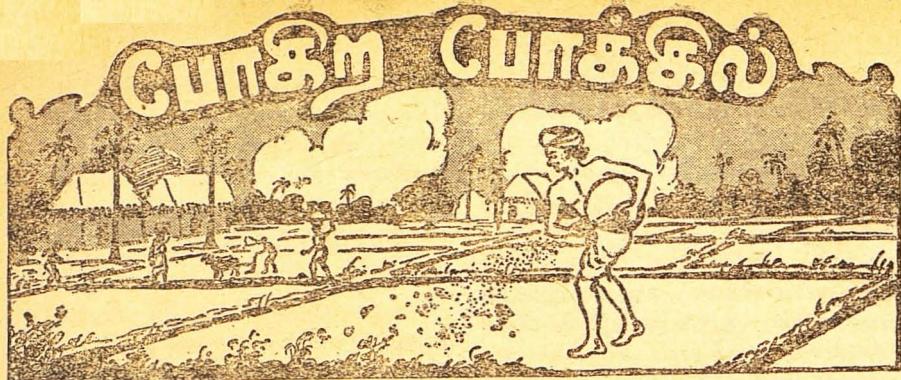
ஆனால் முக்கால்வாசித் தலைவர்கள் ஆங்கிலத்தில் பிளந்து கட்டுகிறார்கள் !

ஆனால் ‘பரவஸ்து’ மட்டும் ஒரு விரும்பக்கூடிய வஸ்து !

ஸர் பாத்ரோ, மிர்ஸாபுரம் ஜமீந்தார் பழீ அப்பாராவ்—இவர்களேல்லோரும் தமிழர்கள். ‘தமிழருக்கு’ முன் மேடைமீது வந்து பேசக்கூட இவர்களுக்கு இடமுண்டு.

**ஸ்ரீ. கலிபுல்லா,** தாவுத்தோ முதலிய முஸ்லீம் தோழர்கள் தீராவிடர்கள் !

ஆனால் மறநாள் கடற்கரைக் கூட்டத்தில் பிரதம மந்திரியின் பேரில் கல்லீவிட்டு எற்யலாம் !



உண்மையிலே போகிற போக்கில்தான் இந்தவாரம்! மறுபடியும் சுகட்டொகாகம். ரயிலோட்டம் எனக்கு நேர்ந்துவிட்டது. வழக்கம்போல் கண்ணிலும் காதிலும் மூக்கிலும் நிலக்கரியோகம். ராஜபாளையத் தில் நடக்கும் அரசியல் மகாநாட்டுக்கு நான் போகாமிலிருக்கலாமா? விஷயங்களை நேரில் தெரிந்துகொண்டு எழுதவேண்டியது ஆசிரியரின் கடமையெல்லவா? தவிர வரவேற்புக் கமிட்டித் தலைவர் ஸ்ரீ குமார ஸாமி ராஜா என் பழைய நண்பர்—ராஜபாளையத்தில் எல்லோரும் ராஜாக்கள் தான்—செயலும், குணமும் மிகையும் அப்படியே தான். தவிர, ராஷ்டிரபதி சுபாஷ்போல் ராஜபாளையம் வருகிறால் வலவா? இந்தத்தட்டவையுமா தமிழ் நாட்டை ஏமாற்றப் போகிறார்! ஒருக்கால் ஒரே மேடையிலேயே நானும் அவரைச் சந்தித் தாலும் சந்திக்கலாமே! இந்த அதிர்ஷ்டத்தை கூக்கரையில் பிராட்வேயி விருந்து இழப்பானேன்?

நமக்கு நம்மடவர்களென்றால் புழக்கடைப்பக்கிலை! காசி வடதேசமல்லவோ! வடதூந்திய வீரர்களின் தரிசனத்திற்கே நாம் நாறுமைல் கால் நடையாக நடந்து போகத் தயாராக விருக்கிறோம்—ஒரு சிட்டி முககுப் பொடி இரவல் வாங்கிப் போட்டு அனுபவிக்க ஒருமைல்கூட்டப் போகத் தயாராக இருக்கும் சாந்தமும் குணமுமுள்ள நமக்கு இந்தப் பெரிய விஷயத்தில் இது ஓர் லக்ஷியமா?

\* \* \* \*

ஆனால் ராஷ்டிரபதி மறுபடியும் நம்மை ஏமாற்றிவிட்டார்! திரள்திரளான கூட்டங்கள் ராஜபாளையம் வந்து ஏமாந்தன. ஆனால் ரயில்காரன்தான் ஏமாறவில்லை. பதினைந்து ரூபாய் டிக்கெட்டு பிட நோட்

லெஸ்போல் சௌவணியாய்விட்டது! ராஜபாளையத்தில் அரசியல் மகாநாட்டுக்கு திருவிழாக்கட்டம் கூடிவிட்டது.

\* \* \* \*

ராஜபாளையம் கண்ணுக்கு ஓர் அழகான கிராமம், கிராமத்தின்கண் சிறுகச் சிறுக அழிந்து கூரமாக ஆகிக்கொண்டு வருகிறது! மகாநாடு கூடி நிற்கும் சமயத்தில் தெருக்கள் சென்னைபோலவே இருந்தன. பிராட்வே தோற்றுப்போய்விடும். பிடி விளம்பரங்கள் தோரணங் தோரணமாய் தெருக்களில் தொங்கி வரவேற்பு செய்தன. இதைக்கண்டுதான் புகையிலைக்கு வரிபோடவேண்டுமென்ற தீர்மானத்திற்கு ராஜாஜி வந்திருக்கவேண்டுமென்று மகாநாட்டுப் பந்தலில் எனக்குத் தோன்றியது.

ராஜபாளையத்திற்கு நாலுபக்கங்களிலும் தொடர்மலைகளும் குன்றுகளும். மேற்கில் வானத்தைத்துளாவும் போடிமலைச் சிகரங்கள் மப்பால் மூடப்பட்டு மாலைபூண்ட மங்கிரி மார்க்கள்போல் நிற்கின்றன. நான் ராஜபாளையம்வந்து ரயிலில் இறங்கியபொழுது இவ்வளவு மலைகளிருக்கிறதே, ஒரு காட்டாராவது சமீபத்திலோடும்; அதில் முழுகி ஸ்நானம் செய்யலாம் என்று நினைத்தேன். பரபரப்புடன் கேட்டேன். ராஜபாளையத்தில் ஆறு ஏது என்று பதிலளித்தார்கள். ஆரில்லாத மலை மலடிபோல்தானே என்று விசனித்தேன். மழையெல்லாம் மலைக்கு மேல் பக்கத்தில்தான் பெய்கிறதாம். கீழ் பக்கத்தில் கூழாங்கல்லும் புஞ்சைத் தீர்வையுந்தான் மிச்சம். கனம் மந்திரி பிரகாசம் இதைக்கண்டு கண்ணக்கள் குழியைக்களித்தார். நான் உற்றுப் பாத்துக்கொண்டேயிருந்தேன்— ஸ்தலத்திலேயே ராஜபாளையத்திற்கு வரிவஜா செய்துஇரும் கிராமமாகச் செய்வாரு? ஆற்றுக்குப் பதி

லாக ரயில்பாதைத்தான் குன்றுகளைச் சுற்றி பாம்புபோல் வளைங்கேடுத்தொடிக்கொண் டிருந்தது.

ராஜபாளையத்தில் ஜலக் கஷ்டந்தான். ஆனால் குமாரஸாமிராஜா பாடுபட்டுச் செய்திருந்த ஏற்பாட்டில் காவேரி தீரம் தோற்றுப் போய்விடும்போவிருந்தது. இருபத்தையாயிரம் ஜனங்களுக்குவேண் டிய வசதிகளைல்லாம் மிகவும் நேர்த்தி யாய்ச் செய்திருந்தார். ராப்பகலாய்டமைத் தார். முகத்தில் புன்சிரிப்பழியாமல் எவ்ருக்கும் வரவேற்பு. எல்லாம் திருவிழாக் கூட்டம். தேருமுண்டு. 40) ஜோடி அழகிய காளைகள் கட்டின ஓர் ரதத்தில் மகா நாட்டுத் தலைவர் ஒமங்தூர் ராமஸ்வாமி ரெட்டியாரை ஏற்றி ஊர்வலம் சுற்றி வங்தார்கள். சாந்தத்துடன் கம்பிரேமாய் வீற்றிருந்தார் தலைவர். பக்கத்தில் குமாரஸாமி ராஜா ராஜாபோல் உட்காரங்கிருந்தார். ஆனால் முகத்தில் வரவேற்புக் கவலை தேங்கி நின்றது. கனம் கோபால் ரெட்டியார் ஒருங்கள் முன் வந்திருந்தால், என்னைக் கேட்டால், அவரைத் தலைவர் பக்கத்தில் உட்கார்த்திவைத்திருப்பேன். ஊர் கோலம் பூர்ணவித்தியாகி பிருக்கும். மாப்பிள்ளைகளை கோபால் ரெட்டியார் முகத்திலிருந்து இன்னும் மாறவில்லை.

\* \* \* \*

மிகவும் சிறப்பாக அரசியல் மகாநாடு நடந்து முடிந்ததென்று நான் சொல்லவும் வேண்டுமா? நீங்கள் தினசரிப் பத்திரிகை களில் பார்த்திருக்கலாமோ? முக்கியமான தீர்மானங்கள் நிறைவேறின. ராஜாஜி வெற்றியடைந்தார். உபமான உபமேயங்களை, பூகம்பம் கூழாங்கல்லை வாரி இறைப்பதுபோல், ராஜாஜி எங்கும் வாரி இறைத்தார்—ஜெயித்தார். ஆனால் வெற்றிச் சிரிப் புக்கூடச் சிரிக்காமல் பூனைபோல சென்னைக்கு ரயிலேறிவிட்டார். நானும் பின்தொடர்ந்தேன். சிவகாசியில் ரயில், காங்கிரஸ் பாரம் தாங்காமல் தயங்கி நின்றது. “ஜே” கூவவந்த சிறு பிள்ளைகளைப் பார்த்து 1, 2, 3, கணக்கு கேட்டார். ராஜாஜி பையன்கள் ஸரியாகச் சொன்ன தற்காகவும் தான் சொன்னபடி அவர்கள் கேட்டதற்காகவும் “ஸபாஷ்” என்று

சொல்லி இஞ்ஜினிப்போய்ப் பார்த்துத் தான் வரும் வரையில் நிற்கச் சொன்னார். இந்தப் பிள்ளைகளுக்குக் கொஞ்சம் பெப்பர் மின்ட் வாங்கிக் கொடுங்களென்று கேட்டுக்கொண்டேன். கொய்யாப்பழும் வாங்கிக் கொடுத்தார். சிறு பிள்ளைகள் அவைகளைத் தின்பதை நாங்கள் பார்க்குமுன் ரயில் ஊதிவிட்டது. பிரதம மந்திரியின் உபாத்தியாயத் திறமையிலே ஆழந்து அமிங்கினவனைக் மதுரை வருகிறவரையில் ரயிலோட்டத்தில் நின்றேன்.

\* \* \* \*

நமது மாகாண அரசியலோட்டத்திற்கு அழியாத அச்சு ஸ்ரீ முத்துரங்க முதலி யாரே. அவரை நாம் ஒருங்களும் கைவிடக் கூடாது. அவரை வைத்துக்கொண்டுதான் நாம் காங்கிரஸ் தேர் ஒட்டவேண்டும். பரம சாந்தன். விகாரியஸ்தன். வம்பைக் காலனைவுக்கு வாங்கி அரையனைவுக்கு விற்கிறவர்கள். விஷயாலோசனைக் கமிட்டியில் கூட மெம்பர்கள் பேய் பிசாசபோலாடும் போதுகூட அவர் கூக்குரவிடுகிறதில்லை. அசையாப் பொருளாய் அகண்டு சிரித்துக் கொண்டே உட்காரங்குதொண்டிருக்கிறார்.

நமது அரசியல் நாட்கத்தில் ஸ்ரீ அவநாசிலிங்கமும் ஸ்ரீ ஸந்தானமும் இரண்டு நகூத்திரங்கள். இவர்களை டில்லியிலிருந்து நமது மாகாணச் சட்டசபைக்கு டிரான்ஸ்வர் செய்து முழுவதும் உபயோகப்படுத்தவேண்டுவது நமது முதல் கடமை. இவரிருவர்களும் ஓர் ஸரியான ஜோடி. ஸவாரிக்கும் தேவலை. பாரத்திற்கும் நன்றாய்வரும். சேற்றுக்கும் அஞ்சாது. ஸந்தானத்திற்குக் கொஞ்சம் கோரோஜினைக்கட. வாலைப் படபடவென்றித்தாலும் வேலை நன்றாய் செய்யும் மாடு. சட்டதிட்டங்களுக்கு ஸாயக்கு. அவங்கி லிங்கத்தோடு பூட்டிவிட்டால் கொடையடிக்காது. ஸரியான ஸாரதிதான் வேண்டும்.

\* \* \* \*

ராஜபாளையம் எனக்குச் சொல்லிய சில செய்திகளையும், அந்த மகாநாட்டின் தீர்மானங்களையிருந்து நான் அடைந்த சில தீர்மானங்களையும்பற்றி, அடுத்தவாரம் எழுதலாமென்று நினைக்கிறேன்.

மணி.

# வாரச் செய்திகள்

சென்ற வாரத்தோடு வருஷமும் சென்று விட்டது. அந்த வாரத்தில் நிகழ்ந்த பல உலக சம்பவங்களை எடுத்துக்கொண்டால் புது வருஷமும் பழைய குழப்பத்தை இன்னும் குழப்பி விடுமோ என்று அஞ்சம்படி இருக்கிறது.

ஸ்வேபியன் போராட்டம் நின்றபாடில்லை. புரட்சிக்காரர்கள் இன்னும் சில நகரங்களைப் பிடித்திருப்பதாய் கூறப்படுகிறது. கிழக்கே சைனாவில் கோரடித்தம் நடக்கிறது. ஜெரு ஸலத்திலும் அமைதி உண்டாகவில்லை.

இவ்வளவும் போதாதென்று ஜெர்மனி வருஷ ஆரம்பத்தில் மற்றிரு சிக்காலன் பிரச்னையைக் கிடைப்பில்லிருக்கிறது, கடற் படையில் ஜெர்மனி பிரிட்டனுடன் சமத் துவம் கேட்கிறது. இந்த முயற்சி பிரிட்டனின் மகத்தான் கடற்படைப் பலத்தைக் குலைக்கத்தான் என்பதில் சந்தேகமில்லை. இதனால் எவ்வளவு அனர்த்தங்கள் உண்டாகப் போகிறதோ என்னமோ?

இதற்கு முன் வாரத்தில் அமெரிக்காவுக்கும் ஜெர்மனிக்கும் சிறிது சச்சரவு ஏற்பட்டதல் வலா? இப்போது அமெரிக்காவுக்கும் ஐப்பா னுக்கும் மனஸ்தாபம் வளர்வதைக் காண்கிறோம். சைனாவில் அமெரிக்கர்களின் சுயேச்சைக்கும் வியாபாரத்திற்கும் ஜப்பான் இடைஞ் சல் உண்டாக்குவதை ஆகேபித்து அமெரிக்கா எச்சரிக்கை அனுப்பியிருக்கிறது. இதன் பலனும் என்ன ஆகுமோ யார் சொல்லக்கூடும்?

சென்ற வருஷத்தைப்பற்றி ராஜதந்திரிகள் என்ன நினைக்கிறார்கள் என்று பார்ப்போம். சேம்பர்லேன் நஷ்டத்தைவிட தாங்கள் அடைந்திருக்கும் லாபம் பெரிதென்றும் இனி மேல் இங்கிளாந்து பலாத்காரத்துக்குத் தலை வணங்காது என்றும் தெரிவிக்கிறார். ஹிட்லர் சொல்லுகிறார், சென்ற வருஷம் ஒரு நல்ல ‘அறவடை’ என்று! இப்பொழுது வரும் காலத்தைப்பற்றிப் ‘பெரியவர்கள்’ என்ன நினைக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறீர்கள்? காண்டர்பரி ஆர்ச்பிவீப் எல்லா சங்கடங்களுக்கும் தயாராய் இருக்கும்படியும், ஆனால் எல்லா நலன்களையும் எதிர்பார்த்துக்கொண்டு இருக்கும்படியும் புத்திமதி கூறுகிறார். பிரஞ்சு தூதரான பிரான்காபான்ஸ்ட் ‘‘நெருக்கடி ஒழிந்துவிட்டதென்று கூறினால் நான் உண்மையைக் கூறுபவன் ஆகமாட்டேன் என்கிறார்’’

இவர்கள் எதிர்காலத்தைப் பற்றிப் பயப்படும்போது ஜெர்மனி வருஷ ஆரம்பத்தில் காலனிகளுக்கும் கப்பல் படைக்கும் அடிப்போடக் கிள்பிலிட்டது.

இந்தியாவில் எங்கு பார்த்தாலும் மகாநாடு களும், காங்கிரஸ்களும் முடிவு பெறுவதைப் பார்க்கிறோம். பெண்கள் மகாநாடு, விபரல் கார்பரேஷன், தென்னிந்திய ‘விபரல் பெட ரேஷன்’, ராஜபாளையம் மகாநாடு இவைகளெல்லாம் நடந்து முடிவு பெற்றன. ஒவ்வொன்றிலும் ஏராளமான தீர்மானங்கள் செய்யப்பட்டு பொது ஜனங்களுக்குத் தெரியப்படுத்தியாகி விட்டது. எல்லா மகாநாடுகளும் ‘மத்திய அரசியலை’க் கண்டித்து விடார்கள்.

வரப்போகும் வருஷத்தில் ‘மத்திய அரசியல்’ சம்பந்தமாக போராட்டம் வழக்கு மென்று தோன்றுகிறது. புது வருஷத்தின் முதல் தேதி சென்னையில் ஸ்ரீ. எஸ். ஸ்ரீனிவாஸயங்கார் மத்திய அரசியல் திட்ட எதிர்ப்புத் தினத்திற்குத் தலைமை வகித்தார். இவர் அரசியலுக்குத் திரும்பி வந்திருப்பதால் இப்போராட்டம் சரியான பாதையில் சென்று வெற்றி கொடுக்கும் என்று பொது ஜனங்கள் காங்கிரஸ்காரர்கள் உட்பட எதிர்க்கிறார்கள்.

சென்ற வருஷத்தில் ஜனனமான நொன்றிக் குழந்தையான ஹிந்தி எதிர்ப்பு இயக்கம் வருஷத் தையில் ஒரு மகாநாடு ஸ்வரூபமாக ஜெர்துகிரவுண்டில் தோன்றிற்று. ஸர் பன்னிர் செல்வம் போன்ற தேசப்தர்கள் ஒன்று கூடி இரண்டு மூன்று நாட்கள் தியாகங்கள் பல வற்றை அங்கே புரிந்து ‘வகுப்புவாத அரக்கனைத்’ தொழுதுவிட்டுச் சென்றார்கள்.

ஆனால் ராஜபாளையம் மகாநாடு அந்த ராக்ஷஸைக் கொன்று குழியை வெட்டி மூடி விட்டது.

புது வருஷத்தில் இந்த அரக்கன் மறுபடி மும் எழும்பாமல் இருக்க ஸ்ரீனிவாஸயங்கார் தலைமை உதவியில் செய்யும் என்பது நிச்சயம்.

வருஷப்பிறப்பின்பேது ராஜதானி எங்கும் விவசாயிகளுக்குக் கஷ்டம் உண்டாகி யிருப்பதைக் கேட்கிறோம். பல ஜில்லாக்களில் மழுபின்மையாலும், புயலாலும் இவ்வருஷம் விவசாயம் கெட்டு வறுமை உண்டாகி யிருக்கிறது. ராஜாஜி கூறியபடி இதனால் சர்க்கார் வரவு செலவைக் சரிக்கட்டுவதுக்கட்கஷ்டமாகலாம்.

# சென்னை சங்கீத வித்வத் சபை

12-வது மேளம் :

## அகாடமி

1927-ல் சென்னையில் நடந்த அகில இந்திய காங்கிரஸிலிருந்து பிறந்த சென்னை சங்கீத வித்வத் சபைக்கு இன்று 12 வயது ஆகிறது. இன்னும் சிறுமியாகவே தானிருக்கிறன். அவள் இன்னும் சில



வருஷங்களில் அடையப்போகும் யொவனத்தின் ‘ஆரோஹ அவரோஹ லக்ஷணங்கள்’ இப்பொழுதே தென்பட ஆரம்பித்து விட்டன.

நம் நாட்டின் கலைகளில், கவிதை, சிலபம், ஓவியம் முதலியன அழிந்துபோடும், குத்துயிருமாயும், சில ‘கொன்ஷடையாய்’ மாறிப்போடும் காணப்படுகின்றன. கலைகளில் ஊக்கமே இல்லை; கலைகள் வேறு விஷயங்களில் அதிகரித்து விட்டன. ஆனால் ஏதோ காரணத்தால் நமது காந்தை சங்கீதத்தை மட்டும் நாம் இழக்கவில்லை. இது ஒரு ஆச்சரியமாகத்தானிருக்கிறது. ஆனாலும் இதில்கூட இப்பொழுது விதே சீயம் அதிகப்பட்டு வருகிறது. பொது ஜனங்களின் தலை ஹிங்குஸ்தானி யென் ரூல் சுற்றுகிறது. சில வித்வான்களுக்கு ஜோப்பியமுறைகளில் அபிமானம் விழுஞ்

திருக்கிறது. வங்காள சங்கீதமே ஜோப்பிய சங்கீதக் கலப்பில் ஈடுபட்டுவிட்டது.

தென்னுட்டிலும் ஜோப்பிய பத்ததி யால் மோகங்கொண்ட ஸாம்பமூர்த்தி, பாண்டியன், வெங்கடகிரியப்பா என்ற மூரூம் கர்ணாகத்தையும் ஜோப்பியத் தையும் சேர்த்து வைக்கப் பார்க்கிறார்கள். ஆனால் இம்மூவரின் கூட்டிசைக்கும் ஆரசஸ்ட்ராவுக்கும் காததுரம் இருக்கிறது.

மொத்தத்தில் தற்போது சங்கீதத்தில் மட்டும் அதிகமான ஊக்கமேற்பட்டிருக்கிறதென்று நன்றாய்த் தெரிகிறது. அது வீக்கமா, விருத்தியா என்று மட்டும் பலர் ஸங்கீதக்கீடு இடம் இருக்கிறது. காந்தை சங்கீதமென்ற அப்ளைய ஒரு பக்கம் இசைப்படமும், ஒரு பக்கம் ரேடியோவும் ஒரு பக்கம் கிராமபோனும் இழுக்க, அவருடைய நிலை பரிதாபகரமாகவே இருக்கிறது. இப்படி நம்மிசை படர்ந்துபோன ஒரு நிலையில், அந்தக் கலையின் கலைத்தன்மையையும், அதன் சாஸ்திரத்தையும்,



ஸம்பிரதாயங்களையும் மிகவும் ஜாக்கிரதையாய்ப் பாதுகாத்து வரவேண்டிய அவசியம் இருக்கிறது. அந்த அவசியத்திற்கே சென்னை ஸங்கீத வித்வத்ஸபை இருந்து வருகிறது.

சென்னை ஸங்கீத வித்வத் ஸபையின் நோக்கங்கள் எல்லாம் பெரியவை. அவை

யனைத்தையும் பனிரண்டு வருஷங்களில் ஸாதித்துக்காட்ட முடியாது. இந்த வித்வத் ஸலபை ஸங்கீத உபாத்தியாயர்களுக்கு ஒரு பள்ளிக்கூடம் நடத்தி வருகிறது. அதை இப்பொழுது துரைத்தனத்தார் அங்கீரித் திருக்கின்றனர். இந்தப் பள்ளிக்கூடம் மேலும் வளர்ந்து, ஒரு பெரிய அனுபவஸ்தான வித்வானின் தலைமையின்கீழ் அநேகம் மாணவர்கள் படிக்கும்படியானால் எவ்வளவோ நன்றாயிருக்கும். பல மாணவர்களைப் பல தூர இடங்களிலிருந்துகூட இழுக்கும் தன்மை இப் பள்ளிக்கூடத்திற்கு வரவேண்டுமானால், ஆகர்ஷ சக்தி வாய்ந்த பெரும் விதவான்களில் ஒருவர் அதன் தலைவராய் ஏற்பட வேண்டும்.

இரண்டாவதாக ஆராய்ச்சி யின் றி ஒரு சீர்திருத்தமும் அபிவிருத்தியும் உண்டாகாதலால், அகாடமியில் ஒரு ஸங்கீதப் பத்திரிகை நடத்தி வருகிறார்கள். இதற்கும் பொதுஜன ஆதரவு அதிகரித்தால் அகாடமி எவ்வளவோ வேலைகளை செய்து முடிக்கலாம். வருஷந்தோரும் பலதரமான பாட்டுகளில் போட்டிகள் வைத்துப் பரிசு அளிக்கிறார்கள். இப் போட்டி விஷயத்தில் ஒன்று சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. ஸ்திரீகளுக்கென்று பிரத்தியேக சொத்தாயிருக்கும் லாலி, ஊஞ்சல், ஓடம், கும்மி, கோலாட்டம் முதலியங்கடோடி ஸங்கீதத்தில் சிறுமிகளுக்குப்போட்டி வைக்கவேண்டும். ஸ்திரீகளிடம் இந்த வகை இப்பொழுது அழிந்து போய்க்கொண்டு வருகிறது.

### சர்ச்சை

இதைத்தவிர, அகாடமியார் பிரதி வருஷம் ஸங்கீத வித்வான்களில் ஒருவரைத் தேர்ந்தெடுத்து, அவரை அக்கிராசனுதி பதியாய் வைத்து, ராகங்களின் லக்ஷணங்களைச் சர்ச்சை செய்து, தாம் கண்ட தீர்மானங்களை பத்திரிகை மூலமாயும் தம 'ஜர்னல்' மூலமாயும் வெளியிடுகிறார்கள். ஆனால் இந்த சர்ச்சை அனெகமாய்ச் சச்சரவாகவே ஆய்விடுகிறது. வித்வான்கள் சர்ச்சைக்கு எடுத்துக் கொண்டிருக்கும் விஷயத்தைப்பற்றி கொஞ்சமாயும் கதையை அதிகமாகவும் பேசுகிறார்கள்; ஹாஸ்யமாயும், ஒருவரை யொருவர் தாக்கவேண்டுமென்றும், கச்சிகள் கூட்டிக்கொண்டும்,

சில சமயம் வாய் தடித்துப் போய் நேருக்கு நேர் தூற்றிக் கொண்டும் வருகிறார்கள். இதனால் வரும் மனஸ்தாபத்தால் பாதியில் கொட்டகையை விட்டு எழுந்தும் போய் விடுகிறார்கள்; “எனக்கு ஸாயங்காலம் கச்சேரி போட்டிருக்கான்னை நான் எதற்கு சர்ச்சைக்கு வரவேண்டும்?” எனக்கிறார்கள் சிலர். வித்வான்கள் நாட்டை ராகத்தைப்பற்றி 3 நாள் பேசி யிருக்கிறார்கள்! ஆனால் 3 நாளில் எவ்வளவு வீண் பேச்சு, சண்டை!

சர்ச்சையில் சில வித்வான்கள் பழும்புஸ்தகங்களையும் ஆதார நூல்களையும் தாழ்மைப்படுத்தி, அவைகள் எட்டுச் சரக்காய், ம்யூலியம் ஸாமான்கள் என்று சொன்னார்கள்; ஒரு வரம்பு வேண்டுமென்று தோன்றுவிட்டால், சீர்திருத்தமே வேண்டாம், சர்ச்சையே வேண்டாம், கான்பரன்னே வேண்டாம், ஸ்மஸ்க்ருதத்தில் உள்ள நூல்களை எவ்வதவியாலே வித்வான்கள் படித்து ஆராய்ந்தவர்களாயிருந்தால் எவ்வளோ மேன்மைப்பட்டு விடும் நம் ஸங்கீதம். இது காரணமாகவே தான் அகாடமியார் பழும் நூல்களை அச்சுக்குக் கொண்டுவந்து மொழி பெயர்ப்புடன் பதிப்பிக்கப் பாடுபட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

சர்ச்சையில் மற்றொரு விஷயம். இவ்வருஷம் ஆனந்த பைரவிக்குப் பாடப்பட்டதுபோல் எவ்வளவு லக்ஷ்யம் தெரியுமோ வித்வான்களுக்கு, அவைகளும் பாடப்படவேண்டும். முக்கியமாய் ஒரு ராகத்தின் சர்ச்சையில் அதிலுள்ள கீர்த்தனங்கள் (முக்கியமாய் தியாகப்பர், தீக்ஷிதர், சியாமாசால்திரிகள்), லக்ஷணகீதம், வர்ணம், கேஷத்திரியர் பதம், புரந்தரர் பாட்டு, நாடகப் பதங்கள்—இவ்வளவும் பாடிலக்ஷண நூல்களுடன் ஒப்பிட்டு, ஒரு தீர்மானத்திற்கு வரவேண்டும். ஒரு ராகத்தில் கேஷத்திரிய பதம் பாடவேன்று ஒருவரை ஏற்படுத்தி வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். லக்ஷண கிரந்தத்தின் அபிப்பிராயத்திற்கு ஒரு ஸ்மஸ்க்ருதம் தெரிந்த வித்வான்; புரந்தரரைப்பாட ஒரு தாஸர்கூட்டத்தார்; இப்படி திட்டமாய் ஏற்பாடு செய்து கொண்டு பாடச் சொல்லி, ஒருவர் பாடும்போதோ, பேசும் போதோ, மற்றொருவர் கரடியாய் விழுந்து பிடுங்

காமலும் நடந்தால் மேன்மையா யிருக்கும்.

இப்பொழுது எட்டு நாள் சர்ச்சைக்கு நடக்கும் வேலையிக்க கொஞ்சம். அகாடமி யிடம் 'படி' வாங்கிக்கொண்டு பல இடங்களிலிருந்து வித்வான்கள் வருகிறார்கள். ஒரு நாளுக்கு 3 மணி நேரங்கூட ஒழுங்காய் சர்ச்சை கடப்பதில்லை. வேலை இன்னும்செய்யலாம். மேலும் ஒரு வருஷத்திற் கென்றுதேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட வித்வானின் தலைமையினிக்கும் மறு கான்பரன்ஸலுக்குள் ஒருதரம் கூடி சர்ச்சைக்கு எடுத்துக் கொண்ட விஷயங்களை முடிக்கலாம். ஒரு போதுமே சர்ச்சைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப் படாதபடி சில விஷயங்கள் ஒவ்வொரு வருஷமும் சர்சை விஷய அட்டவணையில் காணப்பட வேண்டாம். இந்த அட்டவணையை சிறிதாய், தற்போது ராக ஆராய்ச்சியுடனும், போதனு முறைகளுடனும் சருக்கிக் கொள்ளலாம்.

இவ்வளவு விஷயமும் வித்வான்கள் அனைவரும் அகாடமி உபசாரத்திற்குக் காத்துக் கொண்டிருக்காமல் தாமாய் முன்வந்து ஒத்துழைத்து நடத்தி னால் நடைபெறும். என்ன காரணத் தாலோ பல பிரபல வித்வான்கள் சர்ச்சைக்கு வருவதே இல்லை; அகாடமிக் கூட்டத்திற்கே வருவதில்லை. 12 வருஷங்கள் ஆகியும் அகாடமி ஒரு பூர்ணமான வித்வத் சபை ஆகாதது வருந்தத் தக்கது. இதற்கு முக்கியமாய் வேண்டியது என்ன வென்றால், அகாடமிக்கு பிரதி வருஷம் ஏற்படும் இரு காரியத்திற்களில் ஒருவர் ஒரு பாடும் வித்வானும் இருக்க வேண்டும். வரும் வருஷம் அகாடமியார் இந்த யோசனையை மேற்கொண்டு செம்மங்குடி ஸ்ரீநிவாஸ்யயரப்போல் ஒருவரை ஒரு காரியத்திற்கைப் போட்டுக் கொண்டு வேலை செய்து பார்த்தால் அதன் பலன் தெரியும்.

சர்ச்சை நடக்கும்போது தலைவருக்கு உதவிசெய்து சர்ச்சையின் குறிப்புகளை எழுத ஞானஸ்தராய் ஒருவர் இருக்கிறார். அவர் அடிக்கடி தானே தலைவராய் ஆய் விடுவது வழக்கம். சிலபேராயே பேச விடுவதும், சிலரை 'அழுக்கி' விடுவதும் அழகல்ல. தலைவரே தலைமையைப் பூராவும் வகித்தல் நலம்.

சர்ச்சைக்கு வரும் வித்வான்கள் முன்னன்றும் போசித்து, ஆராய்ச்சி செய்து கொண்டு, அருமையாயுள்ள லக்ஷ்யங்களை தேழியெடுத்துக் கொண்டு, தயாராய் வர வேண்டும். இவ்வருஷம் சர்ச்சை செய்யப் பட்ட ராகங்கள் பழக்கத்தில் அதிகமாயுள்ளவை.

### கச்சேரிகள்

சங்கிதம் தலைசாயாம விருப்பதற்காக உழைத்து வரும் அகாடமியின் கச்சேரி களில் எல்லா வாத்தியங்களுக்கும் இடம் வேண்டும். ஒரே வாய்ப்பாட்டுக் கச்சேரிக்கு 3 தாள் வாத்யம் வைக்க வேண்டுமென்று சொல்லவில்லை. பக்கமேளம் குறைந்துதானிருக்க வேண்டும். ஆனாலும், நம் சங்கிதம் காலக்கிரமத்தில் வாய்ப்பாட்டு, பிடில், மிருதங்கம் இம்முன் றடன் ஒழுங்கவிடும் என்ற பயத்திற்கு அறிகுறி கள் இப்பொழுதே தென்படுகின்றன.

இவ்வருஷம் புல்லாங்குழல் கச்சேரியே இல்லை. ஹிந்துஸ்தானிக் கச்சேரியே இல்லை. மிருதங்கத்தில் தற்சமயம் மிக அழகாய் வாசிப்பவரான மணி ஆய்யர் இல்லாதது அகாடமியின் கச்சேரிகளுக்கு மிகக் குறையே. மற்றும், டோலக், கடம், மோர்சிங், கெத்து வாத்தியம் (இது மிக வும் இனிமையான தாளவாத்தியம். ஆவடையார் கோவில் ஹரிஹர பாகவதர் ஒருவர்தான் இதை இப்பொழுது வாசிக்கிறார்.) முதலிய வற்றிற்கு ஏதாவது ஒரு வகையில் இடம் கொடுத்து, இவையும் இருக்கின்றன என்று காணபிக்க வேண்டும். எல்லா கச்சேரிகளையும் ஒரே ஆசில் அமைக்க வேண்டியதில்லை. கீர்த்தனங்களை விசேஷமாய் பாடம் பண்ணினவர்கள் கீர்த்தனங்கள் பல பாடலாம்; பதங்களையே தங்கள் சம்பிரதாயத்தில் அதிகமாய் வைத்துக் கொண்டிருப்பவரிடமிருந்து அவர்களுடைய 'ஸ்பெஷல்' பாட்டுகளைக் கேட்கலாம். இப்படியாய் 'ப்ரெராக்ராமில்' புதுமை (Variety) இருக்க வேண்டும். அகாடமியின் வேலைக்குப் பணம் அவசியம்; ஆனாலும், பணம் வரும் கச்சேரிகளை மட்டுமே போவது கூடாது. எல்லாவற்றையும் எல்லோரும் ரளிக்க முடியாது. ஒரு கலைக்கு எவ்வளவோ ஸ்பாருபங்கள் உண்டு. சிலவற்றை

இரண்டொருவரே அனுபவிக்க முடியும். எதற்கும் இடம்மட்டும் வேண்டும்.

இந்த வருஷம் “டைகார்”, செம்மங்குடி ஸ்ரீனிவாசய்யர், ஸ்ரீ பாலசுப்பிரமணியம், ஸ்ரீ ராமானுஜ அய்யங்காரர்—இந்த நால்வருடைய கச்சேரிகளும் தரமாயிருந்தன. முசிரி சுப்ரமணிய அய்யர் கச்சேரி தோல்வி. செம்மங்குடி நாராயண ஸ்வாமி அய்யர், ஸ்ரீ வெங்கடசாமி நாயுடு, ஸ்ரீ ராஜமாணிக்கம் பிள்ளை மூவருமே நன்றாக வாசித்தார்கள்.

ஸ்ரீ சுப்பலக்ஷ்மி கச்சேரியைப்பற்றி ஹிந்து பத்திரிகையில் விமர்சகர் சொன்னது சரி. ஸ்தீரீகளிடமிருந்து வரும் ஸங்கீதத்தில் தனியான குணம் ஒன்றிருக்க வேண்டும்; ஆண் கச்சேரியின் ‘காபி’ யாக இருக்கக்கூடாது பெண்கள் கச்சேரி. பெண்களிடமிருந்து பல்லவியும் விஸ்தாரமான ராகாலாபனைகளும் வேண்டாம்; பதங்களும், ஜாவளிகளும் அழிந்துபோய் க்கொண்டிருக்கின்றன. அவற்றை றப் பெண் கச்சேரியின் முக்கியத் திட்டமாய் செய்தால் நலம். ஸ்ரீமதி சுப்பலக்ஷ்மியின் காஸம் மிகவும் இனிமையாக இருந்தது.

### பரத நாட்டியம்

இரண்டு நாட்டியக் கச்சேரிகள் நடந்தன. நாட்டியம் செய்த இருவரையும் தயாரித்தவர் ஒருவர் தான். இவர் சம்பிரதாயமாயிருக்கும் ‘ஆலாரிப்பு’ என்றசொற்கட்டுக்கு பதிலாக வார்த்தைகளாலான ஸாஹி த்யமோன்றை ஏற்படுத்தி யிருக்க வேண்டாம்.

ஸ்ரீ பாலசங்கிராவின் சரீரம் நாட்டியத்திற்கு அமைந்ததுதான்; முகம் மட்டும் பாவாயிநயத்திற்குக் கொஞ்சமேனும் தகுந்ததல்ல.

ஸ்ரீ பாலஸரஸ்வதி மிகப் பெரியவரென்று பெயர் எடுத்து விட்டார்; அவரைப் போற்றுபவர் மிகவும் வலுத்திருக்கும்போது, அவரைப்பற்றி ஒன்றும் எழுதாமலிருப்பதுதான் உசிதம். ஆனாலும் ஓரிரண்டு குறைகளைக் குறித்தலாம்.

வெறித்தாற்போல் அடிக்கடி நிற்பது; நடுநடுவே சபைகளில் ஏதாவது சத்தம் எழுந்தால் கடுமையாய் விழித்துஅதைக்கண்டிப்பது, இவை ரஸத்தை சிதைக்கின்றன. ஒரு ‘ஒன்றறைக் கண் பாவம்’ கூட அடிக்கடி விரஸப்படுத்துகிறது.

நடிகை யாடாத சொல் கட்டுகளை விட்டு விடலாம்: நட்டுவனுர் சொல்லும் திறமையைமட்டும் காட்டி, அதற்கு நடிகையின் நடனமில்லாமல் பல இடங்கள் வந்தன. பாடத்தை மட்டும் நட்டுவனுர் ஒப்பித்து விட்டு ஆடுபவர் சம்மாய் நிற்பது எதற்காக?

கமால் வர்ணத்தில் எத்துக்கடை ஸ்வரங்களும் அதன் ஸகித்தியங்களும் அற்புதமானவை. ‘உல்லாஸமு’ என்ற இடமும் ‘ஸ்லா சினி’ என்ற இடமும் மிகவும் அழகு வாய்ந்தவை. வர்ணம் என்ற கொடி எத்துக் கடையில் பூக்கிறது. இதை முன்பு நாட்டியத்தில் உற்சாகம் கொண்ட ஒருவர் நறுக்கிவிட வேண்டுமென்றார்; அவருடைய ரஸிகத்தன்மை என்னவென்று சொல்லுவது?

ஆட்டத்துடன் ஒப்பிட்டால் இந்த நடிகை செய்த அபிஷீயம் சப்பை என்றே சொல்ல வேண்டும். ஒரு சமயம் இந்த நடிகை ஆட்டத்தையே விட்டுவிட்டு, கையை மட்டும் காட்டிக்கொண்டிருந்தது போய், இப்பொழுது பூர்ணமாய் ஆடுகிறது நல்ல விஷயம்.

### ஆசிரியர் அறிக்கை

முக்கியமாக கிராமப் புனருத்தாரணத்தைப் பற்றியும், பொதுவாக ஸ்தல ஸ்தாபன, ரோட்டு, ரயில் செளகரியா செளகரியங்களைப் பற்றியும், நேயர்கள் தங்களுக்குத் தோன்றும் ஆலோசனைகளை நமக்குச் சருக்கமாக எழுதி அனுப்புமாறு கோருகிறோம். அந்த யோசனை நமது சமூக வாழ்வின் எந்த அம்சத்தைக் குறித்தாகிலும் இருக்கலாம்; தனி நபரைக் குறித்துமட்டும் இருக்கக் கூடாது.

# திண்ணையில்

(தொடர்ச்சி)

(ராவ் சாகேப் கே. சுப்ரமணியம்)

“ரொம்ப நன்னு சொன்னிய. அப்பறம் டாக்டர் வங்கதி?”

“ராம, ராம. என்னை என் சும்மா தொங்கிறவு படுத்துகிறே. நான் சொல்றதை யாராவது கேழ்ப்பாளரீ? அப்படி நடக்கப் போற்றாரே?”

“என் நடக்காது? பத்துப் பேருக்கு தெரிஞ்சா நியாயமான துண்ணு நடக்கிறது. வைத்தியர் வேண்டுமா? நல்லதா? சொல்லுங்களேன்.”

“வைத்தியன் வந்தால் நல்லதுதான். ஆனால் அவாரூங்கிக்கெல்லாம் என்னமோ சர்க்காரிலே சம்பளமில்லாமல் வேலைபார்க்கன்றும், சாமர்த்திய மிருந்தால் ஊர்கள்லே சம்பாதிச்சுக் கட்டும் என்று சொல்லினாரே? அப்படின்னு ஊரெல்லாம் வியாதி யாய்த்தான் போயிடும்; நினைச்சத்துக்கெல்லாம் டாக்டர் தான். புது நாகரிகம்டா, புது நாகரிகம். இத்தோடு அவனுக்கும் சம்பளமில்லேன்னு ஊரையே சரண்டத்தானே பார்ப்பான். இத்தனை நாள் டாக்டர்கள் தொகை குறைந்திருந்ததே, ஜனங்கள் விருத்தி ஜாஸ்தி தானே ஆச்சு? வைத்தியர்கள் ஜாஸ்தி ஆனால் வியாதிகளும் ஜாஸ்தி. புதிசு பதிசாவும் கிளம்பும், டாக்டர்கள் தேவை நமக்கு ஜாஸ்தியா அவசியமிருக்காது. பட்டணங்களிலே ஜன நெருக்கடி ஜாஸ்தி. நாத்தமும் அதிகம். பணம் கூடவே அதிக நடமாட்டம். காபி ஹோட்டல்கள். சினிமா. சினிமா நெருக்கடி. நல்லகாத்து கிடையாது. நல்லதிரேக உழைப்புமில்லை. அஜீரணம் ஜாஸ்தி. அதனாலே அநேக வியாதிகள். நமக்கு என்னடா நல்ல காத்து. நல்ல ஜலம். ஊரெல்லாம் நம்மதுதான் திரிசிறதற்கு. வயல் வெளி வேலை உழைப்பும் இருக்கு. சுத்தமான காய்கறி நம்பகொல்லியிலே போட்டுச் சாப்புடுகிறோம். நமக்கு இவ்வளவு கஷ்டப்பட்டும் முழுச் சாப்பாடு கிடையாதபோது அஜீரணமும் அதினாலே வியாதியும் எங்கிருந்துவரும்? அப்படி

ஏதாவது வியாதி வந்தால் இப்போ இருக்கிறுப்பிலே ஆஸ்பத்திரிக்கோ டாக்டரையோ போய் பார்க்கிறோம். அவாரூங்கு செய்ய வேண்டியதைச் செய்யாறு. ஸங்கணம்தான் பரம ஒள்விதமாக்கே. அதினாலேயே ஸர்வ வியாதி நிவாரணம் என்று சொல்லுகிறேன். இப்பதான் பாதி ஸங்கணம். பூரா ஸங்கணமா யிருக்கே. வியாதி நமக்கு எண்டாவறது? வறதுண்ணு, குறைச்சல்தானே. பலவீனமான வியாதியும் வரும். அந்த பலவீன த்தைப் போக்கு வழியில்லே அசலிலே. டாக்டர் வேணும் னபோட்டிரேன் என்கிறுன். காரணத்தை நிவர்த்தி பண்ணினால் இந்த டாக்டர்கள் அதிகம் தேவையில்லையே! வெள்ளாம் வருகிற முன்னமேனு அனைபோட்டுக்கணும்? வந்த பிறகு கஷ்டம் தானே? நஷ்டமும் கூட. சாப்பாடும் ஜாஸ்தி தான். ஊர்க்காரா எல்லாம் சரியா நன்றாய்ச் சாப்பிட்டு பல மாய் இருக்கிறதற்கு வழியைக்காணும்? இப்போ மருந்து என்னவந்தது? டாக்டர் என்ன பண்ணுவாரன், சிமை மருந்துக்களுக்கு போக்குதான். நிறைய சிலவு ஆகும். அவாரூங்கும் நம்பகிட்டப் பிடிக்கிறதும் மருந்திலே கமிசினும் லாபம் தான்.

“என்ன தாத்தா! நீங்கள் சொல்றதைப் பார்த்தால், பழைய காலத்து ராஜாக்கள் மாதிரி, கிறுமங்களிலேகூட, சோம்பேரி மடம், நல்ல சத்திரம், அதிலே நல்லதண்டச் சாப்பாடு மூன்று வேளையும் போடனும். உங்களெல்லாரையும் நன்னு கொழுக்க வைக்கணும் கிறுப்போலருக்கே? மெள்ள மெள்ளக்கொண்டு வரியளே கதையை.”

“அடே அசடே. அப்படியில்லேடா அர்த்தம். ஏதோ ஒரு கிராம சேவைக்கு குடுக்கிறுன் என்னியே, அதை முதலாய் வைத்துக் கொண்டு, ஊர்க்காரனையும் இன்னெரு பாகம் போடச் சொல்லிச் சேர்த்துக்கொண்டு, ஊருக்கு வேண்டிய காரியங்களை யெல்லாம் செய்யலாம். நூல்

நூற்கச் சொல்லலாம். அந்த நூலை துணி செய்யலாம். ஸர்க்கார் தங்களுக்கு வேண்டியதை இங்கே வாங்கிக் கொள்ளலாம். ஊர்காராளும் உபயோகப்படுத்துவா. ஊரிலே இருக்கிற தச்சன், கொல்லன், தட்டான் முதலியவர்களுக்குத் தொழில்கள் ஏற்படுத்தி அவர்கள் செய்ததை எடுத்துக் கொள்ளலாம். வேறு தொழில்களும் செய்யலாம். அடே, கடியாரங்கள் எவ்வளவுடா நம்ம தேசத்திற்குவரது? பித்தனை கில்ட் நகைகள் எவ்வளவுடா, சின்னச் சின்ன யந்திரங்கள் எவ்வளவுடா? இதெல்லாம் இந்த கிராமத் தொழிலாளிகளைச் சேர்த்து செய்யச் சொல்லப்படாதா? மன்றெட்டி, கோடாவி, அருவாள், கத்தி, உளி, ஆணி, தாப்பாள், கில்கள், திருகுஆணிகள், தையல் மெழின்கள், ரம்பங்கள், வாள்கள் இதெல்லாம் செய்யலாமே. இதெல்லாம் ஒரு உத்தியோகஸ்தனைப் போட்டுக் கண்டிப்பாக வேலை வாங்கிக்கொண்டு சாமான்கள் தயார் செய்து வித்தால் கூலிக்குக் கூலி. லாபத்துக்கு லாபம். தொழில் முறை விருத்தி; சாப்பாடு நிறைய, முதலும் கெடாது. சோம்பேறித் தனம் குறைவு. வம்புச் சண்டை குறைச் சல். நம்ம தேசத்துப் பணம் அன்னிய தேசங்களுக்கு ஒடாது. இன்னும் எவ்வளவோ கூல்து. பணமும் சாப்பாடு மிருங்தால் ஊர்க்காரர்களைல்லாம் ஊரைச் சுத்தமாய் வைத்துக் கொள்ள மாட்டாளா? அல்லது அந்த அதிகாரிகள் சொல்லபடி செய்ய மாட்டாளா? வாரத்துக்கு ஒரு நாள் பொது வேலை என்றால் நடக்காதா? இப்பக்கூட ஊரெல்லாம் சுத்தமா வச்சுக்கணும்னு ஒருவர் வந்து லெக்சர் பண்ண னுமா? ஒன்று பார்த்திருக்கிறீயாடா நீ? மார்கழி மாசத்திலே காலமே நாம் பஜனை பண்ணிக் கொண்டு போற்மே அப்போ ஊரெல்லாம் எப்படிடா இருக்கு. வாசலை பெருக்கி மெழுகி கோலம்போட்டு அழகாக வைச்சுக் கொண்டிருக்கலியா? அந்த மாதிரி ஏண்டா தினம் தினம் பண்ணப்படாது. வீதிவீதியா பஜனை! அப்போ பார் ஊர் பொம்மனுட்டிகள் எல்லாம் எப்படி ஊரைப் பண்றானு பாரு. இதற்கு சர்க்கார் பணம் கொடுத்து ஒருத்தரை ஊர் ஊராயனுப்பனுமா? வீண் செலவு தானேடா? என்னத்துக்கடா அவன்

வந்து சொல்லனும்? நாமே ஏண்டா செய்யப்படாது? ஆனால் ஒரு ஸமாசாரம். சர்க்கார்லே ஒரு தப்பு பண்ணுள்ள. என்ன தெரியுமா? பெரிய பெரியப் பட்னங்களிலே யிருக்கிற சாக்கடை கழிவடை ஜலத்தை எல்லாம் அநேகமா நல்ல நல்ல ஆறுகளிலே விட்டுவிட்டு அசத்தம்பண்டு. நப்பை ‘நீ சுத்தமாயிரு. கணறு வெட்டக் காச கொடு. கக்கஸ்களுக்கு பணம் தேவை. டாக்டர் ஆஸ்பத்திரி எல்லாம் வருகிறது ஊருக்கு’ என்கிறார்கள். என்னடா? சொல்றது ஒண்ணு, செய்யறது ஒண்ணுயிருக்கு.”

“ஆமா தாத்தா. அப்படித்தானிருக்கு. ஆனால் அந்த சாக்கடைத் தண்ணீர் அசத்தங்க எல்லாம் எப்படிப் போகிறது, என்ன செய்யனும் என்கிறேன்”.

“எண்டா, அதுக்கென்னடா. வழியா யில்லை? அந்தச் சாக்கடைத் தண்ணீயை யெல்லாம், குழாய்மூலம் பட்டணங்களுக்குப் பக்கத்திலிருக்கும் நிலங்களில்பாய்ச்சி, மாடுகளுக்குப் பில்லுத்தோட்டம், வயல்களுக்கு நீர்பாசனம், தோட்டங்களுக்குத் தண்ணீர் விட்டு பணம் வாங்கிக்கூட்டுமே. இரண்டு பேருக்கும் லாபம் தானே. இங்கே நல்ல சுத்துக்களாடங்கிய ஜலத்தை வீணு ஆத்திலே விட்டுவிட்றது. ஊரிலிருக்கிறவாகிட்ட வரிபோற்றில்லை, போறல்லை என்று வீட்டுவரி, வாசல்வரி, தண்ணி வரி, கூவர வரி வண்ணுன் வரி, நாய் வரி, மாட்டு வரி, கழுதை வரி இன்னு எல்லாம் வரிமயமாப் போச்சு.”

“சரியாப் போச்சு தாத்தா! ஒங்ககிட்ட ஒன்றும் நடக்காது போலேருக்கு. சரியாத்தான் சொல்றியள். நியாயமாத்தான் தோண்றது. சர்க்காரிலே என்ன பண்ணு வாளோ, பார்க்கணும்.”

“பார்க்கிறதாவது. நடக்க வேண்டியது தான். சர்க்காரும் உதவிசெய்ய வேண்டும் எல்லாம் சர்க்காரே ஒக்காத்திவைச்சுச் சாப்பிடச் சொல்லமாட்டா. ஆனால் நமக் கெல்லாம் இந்த டாக்டர், மருத்துவச்சி, லெக்சர்கள், கப்பிரோட்டு, கிப்பி ரோடு எல்லாம் வாண்டாண்டா. நம்ம பிழைப்புக்கு நல்ல தொழில் கண்டு பிடிச்சு, விவசாயத்தோடே கைத்தொழிலும் விருத்தி

யானால், எல்லாரூர்க்கும் திரேக செளாக்கியம், கிராம கேஷம், தேசமேன்மை, எல்லாம் உண்டாகும். இல்லாமல் கொஞ்சம் காசைக் கொடுத்து இந்த ஊரை சன்னைம்பு அடிச்சுவிட்டுவா என்கிறுப்பிலே தான். என்ன பிரயோஜனம், தற்காலம் சர்க்கார் இதற்கெல்லாம் செலவழிக்கிற பண்த்தையும், ஊரிலேயும் சேரும் பணத்தையும் சேர்த்து ஒரு பாங்கி ஏற்படுத்த வேண்டும். அந்தப் பணம் கடன்கிடன் கொடுக்கப்படாது. அதை முதலாய் வைத்துக் கொண்டு தொழில் ஆரம்பிக்க வேண்டும். அந்த தொழிலில் வேலை செய்யறவானாக்கு கூவி கொடுக்கணும். அந்தத் தொழில்கள் குடிசைத் தொழிலாயிருக்கணும். அந்த முதலுக்கு அந்த ஊரே ஜவாப்தாரி என்று நிச்சயப்படுத்திவிட வேண்டும். செய்யப்பட்ட சாமான்களையோ வஸ்துகளையோ நல்ல பிரசாரம் செய்து விற்க வேண்டும். சர்க்காரும் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். வருகிற லாபத்திலிருந்து ஊர் பொது வேலைகள் செய்யலாம்.”

“ஹர்க்காரர்களெல்லாம் செய்வாளா?”

“செய்யறவா செய்யட்டுமே, சோம்பேரிகள், பணக்காரர்கள், டம்பக்காரன்கள் நவாகரீகள் கொஞ்சஙாள் முன்னே பின்னே பார்க்கும், எல்லாம் வயிறு காயக்காய வழிக்கு வருகிறதுகள். இப்பதான் பணம் எல்லாம் கொஞ்சம் கொஞ்சமா வடிஞ்சு மறைஞ்ச போயின்டிருக்கே.”

“இப்படிச் செய்தால் நல்லதுதான். ஆனால் தொழில் நடத்த திறமை வேண்டுமே. சரியா யில்லாமல் போனால் கேள்யான்னு முடியும். நஷ்டமும் ஆயிடுமே! உள்ளதும் போச்சுடா நொள்ளைக்கண்ணு என்று ஆயிட்டுதான்னு என்ன செய்யது?”

“அடே ஒரு சின்ன விஷயம். இப்பந்மகிட்ட இருக்கிற நெல்லைக் கைக்குத்தலா குத்தி வச்சுக்கிடுமே. அந்த பாங்கிக் காரர்கள் வாடிக்கைக்காரர்களோடே ஏற்பாடு செய்து கொண்டு வியாபாரம் செய்யக்கூடாதாடா? இதிலே என்ன கஷ்டம்? அநேகம் பள்ளிக்கூட ஹாஸ்டல்கள் இருக்கிறது. அவர்களெல்லாம் இப்போசுகாதார விதிகள்படி தவிடு போகாத

அரிசிதான் உபயோகப் படுத்துவா. சாதாரண ஹோட்டல்களில்கூட தவிடு போகாத அரிசிதான் உபயோகப் படுத்த வேண்டும் நூல்கள் சர்க்கார் உத்திரவு போடலாம். ஜெயில்லேகூட அப்படித்தான் பண்ணுவா. என்னு, தவிடு போகாத அரிசி சாப்பிட்டு கைக்குத்து அரிசிதான் நல்லது என்று சொல்ல சர்க்கார், ஹோட்டல்கள், ஹாஸ்டல்கள், ஜெயில்கள், மாதிரி சர்க்கார் இடங்களிலும் சம்மாவிட்டு விடுவாளரை கொஞ்சம் தெரிஞ்சவாகூட கைக்குத்து அரிசி அகப்படலியே என்று தவிக்கிறார்கள். நாம் தனித்தனியா விற்கிறதானால் அநேக கஷ்டங்கள். ஒரு ஊராவது அல்லது ஹைர்களாவது ஒன்று சேர்ந்து செய்தால் எவ்வளவு நல்லது? இதிலெல்லாம் நமக்கு வரும்படி வருகிற அம்சங்கள் தானே! எந்தவிதமாயாவது யோக்கியமான வழியில் காசு சம்பாதிக்க வேண்டும். ஸம்ஸாரத்தின் செலவுக்கு கடனில் வில்லாமல் சரிக்கட்ட வேண்டும். அதற்கு மேலே வந்தால் தர்மம், கிரமம் எல்லாம் உண்டாகும். அந்தத் தவிட்டிரி சாப்பிட்டால் நமக்கும் நல்லது. உடம்புக்கும் பலம் என்றும் எல்லாம் சொல்லுனோ. சீமையிலிருந்து வந்தவர்கள்கூட அப்படி த்தானே சொல்லுள். இல்லை, ஹார்விக்ஸ் கிளாக்ஸோ இந்த மாதிரி சீமை சரக்குகள் தான் நல்லது, இன்டியன் விளைவிக்கும் தானியம் பிரயோஜனமில்லை என்று சொல்லுளா? இல்லையே. மொத்தமாய்ச் சொல்லேன் கேளு. ஊரிலே ஒவ்வொருவனும் தன் தன் குடும்பத்துக்கு வேண்டியது எவ்வளவு, வரும்படி எவ்வளவு என்று கணக்குப் போட்டுப் பார்த்தால் அவனவன் இருக்கிற கேவலஸ்திதி தெரியும். அப்போதாவது முழிச்சுக் கொள்வா. அப்படி யோசனை பண்றதிலியே இப்போது பேர்வழிகள். என்னமோ சிலவுக்குன்னு எங்கேயாவது ஏதாவது பொய் புளுகு சொல்லிக் கடன் வாங்கிப் பிடறது. ஜோராய்க் “கடன் வாங்கியும் பட்டினியா” என்று கொஞ்சம் ஜோரூய் திரிகிறது. அப்படித் தானேடா இருக்கு ஊரு?”

“என்னமோ கொண்டுவந்து போடரியளே-விவரமா சொல்லுங்கோ. குடும்பத்தின் வரவு செலவு சரிக்கட்ட நன்னாக்கேட்கிறேன்.”

“அடே, விசு. உங்களாத்திலே எத்தனை பேர்? நீங்கள் புருஷன், பெண்ஜாதி உன் அம்மா உன் பிள்ளை, கைக் குழந்தை, ஆக 5 பேர்-சின்ன குழந்தையைத் தன்னிப் பிட்டு 4 பேர்னு வச்சுக்கோ. தினம் குடும் பத்துக்கு என்ன சிலவு-வருஷத்துக்கு எவ்வளவு என்று பாரேன். குறைஞ்சு ரேட்டில் போட்டாக்கூட தினம் ஆருக்கு 2 அல்ல வீதம் வருஷத்துக்கு 4 பேருக்கு 182-8-0.

வருஷாந்திரமும் துணி மணி-ஆருக்கு 5 ரூ. சம்பாகம், 20-0-0.

பண்டிகை விருந்தாளி, சடங்குகள், எண்ணெய், அரப்பு, தமாஷ்கள், இந்தமா திரிகளுக்கு, 20-0-0.

வைத்திய மருந்து, பள்ளிக்கூடச் செலவு(பையலுது) காகிதம் கார்டு, தபால், தார்மம், தண்டாக்கஞ்சுக்கு, 20-0-0.

இன்னம் எதிர்பாராததுகளுக்கு சிலவு-ஒரு, 10-0-0.

குறைந்த பக்கி செலவு வெகு சிக்கன மாக மொத்தமா ரூ. 252-8-0.

சராசரி ரூ. 250 வேணுமோன்டா-ஒப்புக்கொள்ளியா?”

“இதற்கு மேலேயே ஆகுமே. காப்பிக் கொட்டை, சர்க்கரை, வெத்திலைப் பாக்குக்கே ஜாஸ்தியாகுமே!”

“அதெல்லாம் விட்டுவிட வேண்டியது தான். எல்லாம் தானே வருகிறது பாரு-இப்போ-உனக்கு வருஷாந்திர வரும்படி. என்ன வருகிறது எல்லாத்தையும் சொல்லு.”

“என்ன வரது? 3 ஏகரா நிலத்திலே சுமார் 100 கலம் கெல் வரும். அதுவும் வாய்தாப்பணம், எருப்பணம், உழவு கூலி, காவல், கோவில் மாழுல் எல்லாம் போக ஞும்.(ஙன்ன விளைஞ்சால்தான் 110 கலம் நுவு வச்சுக்குங்கோ.) போன்று-10 கலம் மிஞ்சும்.”

“அதுக்கு விலை கலம் 1-8-0 னு போடு.”  
“எங்கே? 1½ ரூபாயா? யார் கேட்கிறோ?”  
“அடே கணக்குப் போட்டுப் பாரேன். இன்னம் மற்ற வரும்படியையும் போடேன் பாப்பம்.”

“அப்படின்னு 70 கலத்துக்கும் 1½ ரூ. ஆக.-ரூ. 105-0-0 ஜாஸ்தின்னு 120-0-0.”

“இன்னும் என்ன வரும்படி யிருக்கு?”

“தென்னாந்தோப்புக் குத்தகையிலே வர்து ரூ. 20-0-0.”

“மொத்தம் ரூ. 140-0-0.”

“அவ்வளவு தான். யாராவது வந்தாப் போன்ற வாழைக்காய், மாங்காய், இரண்டு பழம் கொண்டு வருவா. அதற்கு ஜாஸ்தி யாகவே சாப்பிட்டுவிட்டு போயிடுவா-மாம னார், மாமியார் வந்தால் அவருக்கு 10 ரூ. கிடைக்கும்.”

“அதையும் போட்டுக்கோ இப்ப ரூ 150 ஆச்சதா. இப்போ பார்த்தியா வரவு 150. சிலவு 250. வருஷா வருஷம் ரூ 100 துண்டு விழற்று. என்ன பண்டே?”

“கடன் வாங்க வேண்டியது தான்.”

“திருப்பி முதலும் வட்டியும் எங்கிருந்து கொடுக்கிறது இப்படி வரும்படி குறைச் சலும் செலவு ஜாஸ்தியாபு மிருந்தால்? கடனை மாற்றிக் கொண்டிருக்கலாம் கொஞ்சம் நாள். அப்புறம் நிலத்தை அட மானம் ஒத்தி, விற்பனை. சரி நிலம் பங்கிடு ஆயிட்டுது. அப்புறம் ஊர்விட்டு போகி றது. பிச்சை வாங்கிறது. அல்லது ஏதா வது தொழில் அகப்பட்டால் பார்க்கிறது. எங்கே பார்த்தாலும்தான் தொழில் இல்லாமல் திண்டாடுகிறார்களே, நமக்கு முன் னே பாபர் ஆனவர்கள். நமக்கு எங்கே! கடைசியில் பொய், பித்தலாட்டம், தகல் பாசித்தனம், திருட்டு எல்லாம் வந்துட றது. பசிக்கஷ்டம். இதை கவனித்தாயா?”

## மந்திரிகளுக்கு விண்ணப்பம்

சென்ற இருபது நாளாகக் குருவை நெல் கலம் ரூ. 1—10—0 ஆக விற்பது, மிராசதார் களின் பொருளாதாரத்தில் இருள் நிங்கி னதுபோல் தோன்றலாம். ஆனால் தீபாவளி செலவுக்குத் தங்கள் நெல்லை ரூ. 1-3-6க்கு விற்று விட்டு இப்போது விலை விற்கும்போது எங்கி சிற்கிறார்கள். தஞ்சாவூர் மிராசதார்கள் என்று சொல்லும்போது அநேகம் பேர்களுக்கு ஆட்ம்பர வாழ்க்கையும், வைரா நகை களும், நினைவு வரலாம். இப்போது நெல் விலை குறைவாலும், நிலத்திற்கு விலை கிராக்கியில் ஸாததாலும், பழைய பாக்கிக் கடன்களாலும், அவர்கள் ஸ்திதி மிகவும் பரிதாபகரமாக யிருக்கிறது.

மிராசதார்களின் பண நெருக்கடிக்குத் தகுந்தாற்போல் நெல் விலையைத் தாழ்த்தியாவது உயர்த்தியாவது நடுவிலிருக்கும் வியாபாரிகள் மிகுதியான லாபம் அடைகிறார்கள் என்பதற்கு அத்தாக்கி இப்போது விற்கும் விலை. அதே மாதம் முதல் கிஸ்தி கொடுக்க வேண்டும். இதே மாதிரி வியாபாரிகள் விலை வாசிகளைத் தாழ்த்த நல்ல ஸ்தரப்பம். அவர்களுக்கும் நல்ல மிச்சம். உழுது பயிரிடும் மிராசதார்களுக்குத் திண்டாட்டம்தான். இந்த அனியாயத்தைத்தடுக்க ஒரே ஒரு வழியுண்டு. இந்த பசவி கிஸ்தியை வருகிற பன்னிரண்டு மாதத்திற்குள் கொடுக்கலாம் என்று நமது மந்திரிகள் உத்திரவு போட்டால் ஏழை மிராசதார்களுக்குப் பால் வார்த்தது போவிருக்கும். மேலும் மிராசதார்கள் தாங்களே நேராகக் கஜானுவில் பணம் கட்டலாம் என்றும் ஏற்படுத்தலாம். இதனால் உயர்ந்த விலை விற்கும்போது நெல்லை விற்று கிஸ்தியையும் கட்டி கொஞ்சம் மிச்சமும் அடைய மிராசதார்களுக்கு வசதி உண்டு. மதுவிலக்கு வந்து ஸர்க்காருக்கு வரும்படி குறைச்சலாக யிருக்கும்போது கிஸ்தியை குறைக்க முடியாது. ஆனால் மூன்று மாதத்தில் வகுல் செய்யும் கிஸ்தியை பன்னிரண்டு மாதத்தில் வாங்குவதால் ஏழைக் குடிகளின் நிலைமையும் உயரும்.

கிற உத்திரவு மிராசதார்களுக்கு மிகவும் அனுகூலமாக யிருக்கும். பன்னிரண்டு மாதத்தவணை எல்லோருக்கும் போட்டு மாகாண ஆட்சியையும் எப்படிநடத்துவது என்று அஞ்சினால், ரூ. 500க்கு குறைந்து கிஸ்திகட்டும் ஏழை மிராசதார்களுக்காவது இந்த அனுகூலம் வேண்டும். வருமான வரி (Income Tax) கட்டுகிறவர்களிடமும் ரூ. 500-க்கு மேல் கிஸ்தி கட்டுகிறவர்களிட மிருங்கும் மூன்று மாதத்திற்குள் வகுல் செய்து கொள்ளலாம். அவசியமாகத் தோன்றினால் இந்த விதியை செய்யலாம் என்று கூறினேனே ஒழிய பெரிய மிராசதார்களை ஜாஸ்தி சிரமப்படுத்த வேண்டும் என்பதற்கல்ல.

இன்னும் ஒரு சிக்கன முறையை நம் மந்திரிகளின் நினைவுக்கு ஞாபகப்படுத்துகிறேன். மிராசதார்கள் தங்கள் கிஸ்தியை நேரூக கஜானுவில் செலுத்தலாம் என்று நிரந்தரமாக ஏற்படுத்தினால் பட்டாமணியார்களையும் அவர்களுக்கு கொடுத்திருக்கும் இரண்டு பிழுங்களையும் குறைத்துவிடலாம். பஞ்சாயத்து போர்டு பட்டாமணியாரின் பாக்கி வேலைகளைப் பார்க்க முடியும். வருஷத்திற்குள் வரி செலுத்தாதவர்கள்பேரில், இப்போது இருக்கும் ரெவினியூ இன்ஸ்பெக்டர் சட்ட மூலியமாகவும், பஞ்சாயத்து போர்டு, பஞ்சாயத்து கோர்ட்டு மூலியமாகவும் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளலாம். இம்முறை அனுஷ்டானத்திற்கு வந்தால் ஏராளமான மிச்சம் உண்டு. இந்த முறையை நமது மாகாணம் முழுவதும் அமுலுக்குக் கொண்டுவர மந்திரிகள் யோசிப்பார்களாகில் ஒரு சிறு தாலுக்காவிலாவது ஒரு வருஷத்திற்கு பரீட்சை செய்து பார்க்கட்டும். கட்டாயம் வெற்றிகரமாக முடியும் என்பது எனது பூர்ண நம்பிக்கை. மூன்று மாதத்தில் செலுத்த வேண்டிய கிஸ்தியை பன்னிரண்டு மாதத்தில் வாங்குவதால் ஏழைக் குடிகளின் நிலைமையும் உயரும்.

டி. எஸ். ரமணி,

# அம்மா யோசனை

“குக்ப்ரியை”

“அதென்னமோ அப்பா! நான் இப்படிச் சொல்லுகிறேனே என்று நினைக்கிறதிலே ஒன்றும் காரியமில்லை. காலாகாலத்திலே யாரையாவது, பார்த்துக் கேட்டு, எது வேயோ புகுங்குகொண்டால் பிறகு அதி ருஷ்டம்போலிருக்கிறது. ஆனால் படித் தாயிற்று. பிறகு விழுங்கு விழுங்கு ‘தைப் பிரட்டி’ கற்றுக்கொண்டாயிற்று. மேலே என்ன செய்கிறது? ஒரு குமாஸ்தா வேலைக்குக்கூட லாயக்கில்லே. இன்னும் 4 வருஷமும் ஆயிரம் ரூபாயும் உண்டா னால் வக்கலோ, டாக்டரோ, எதையோ போர்டைப் போட்டுவிட்டுத் தூங்கலாம். அந்த ஆயிரம் ரூபாய்க்கு இப்பொ எங்கே போகிறது? எப்படியோ பிரட்டிவிடுகிறோம் என்று வைத்துக்கொண்டாலும் பின்னடி உடனே வரவு வரப்போகிறது என்பது என்ன நிச்சயம்? காலமோ கருப்புக்காலம், காசு கிடைக்கிறது குதிரைக் கொம்பாயிருக்கிறது”...என்று அடுக்கிக் கொண்டே போனால் அம்மா.

அப்பா வாயே திறக்கவில்லை. பொடி டப்பியை எடுத்து ஒருத்தடவை நிதான மாய் பொடி போட்டுக்கொண்டார். அம்மா வகுப்புப் பதில் சொல்லக்கூடிய சந்தர்ப்பங்களிலெல்லாம் கோபத்தைச் சமனம் செய்துகொள்ளுவதற்காக அப்பா பொடி போடுவது வழக்கம்.

எனக்கோ பதில் சொல்லவே தெரிய வில்லை. காலேஜில் படிக்கும்பொழுது நான் கட்டியிருந்த மனக்கோட்டைகள் எல்லாம் ஒரு நிமிஷத்தில் பறந்துவிட்டன. ரிஸல்ட் வரவேண்டியதுதான். உடனே நேரே ஐ. வி. எஸ். அல்லது எப். வி. எஸ். எந்தப் பரீக்கைக்காவது போகிறது. அப்பா பணம் கொடுக்கச் சோம்பல் பட்டால் எந்த (மாமனூராவது) மகராஜனு வது நான் கொடுக்கிறேன் என்று வரக்கூடும் என்று எதிர்பார்த்தேன். அந்தக் காலம் மலையேற்றிவிட்டது. யார்செய்த பாவ மோ ஒரு பிராணிகூட ‘எண்டா பாவி?’ என்று ஒரு வார்த்தைக்கடக் கேட்கவில்லை.

தப்பித் தவறி ஏதாவது வந்தால் வேலையானபிறகுதான் என்று அப்பா அழுக்தம் திருத்தத்தமாய்ச் சொல்லிவிடுவார். சரி எக்கேடும் கெட்டுப்போகட்டும் என்று நானும் வேலை தேட ஆரம்பித்தேன். ஐந்துரூபாய்க்கு ஸ்டாம்பு ஒரு ரீம் பேபர் வாங்கிவிட்டேன் வேலைக்கு மனுப்போட.

நான் குறுக்கும் நெடுக்குருமாய் கூடத் தில் நடந்துகொண்டிருங்கேதன். அப்பா மறுபடியும் பொடி போட்டுக்கொண்டார்.

“என்ன? உங்களைத்தானே. உங்களுக்குத்தான் ஊர்முழுவதும் சிங்கிதா ளாச்சே. யாரையாவது பார்த்து இந்தப் பிள்ளையைக் கொஞ்சம் எதிலேயாவது இழுத்துவிடச் சொல்லப்படாதோ?”

சற்றுநேரம் நிச்பதம். அப்பா மோட்டைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார். என்ன பதில் சொல்லப்போகிறாரோ என்று அவர் வாயையே பார்த்தவண்ணம் அம்மாவும் நானும் நின்றுகொண்டிருங்கோம்.வாயைத் திறந்தால்தானே. ஆனந்தக் கனவுகள் கண்டுகொண்டிருங்காரோ என்னமோ?

அம்மாவுக்கு கோபம் அசாத்யமாயிற்று. “என்ன மோட்டைப் பார்க்கிறீர்கள்? மோட்டில் என்ன எழுதியிருக்கிறது? ஒரு நாளைக்கு மூன்றுப்பி பொடி போடுங்கள். கேட்ட கேள்விக்குப் பதில் சொல்லவேண்டாம்.”

“என்ன ஜானகி, ஆனாலும் இவ்வளவு வாயாடியாய்ப் போய்விட்டாய்?” என்று கேட்டுக்கொண்டே உள்ளே நுழைந்தார் சேசுமாமா. புது மாட்டுப்பெண்போல் விர்ரென்று உள்ளே போய்விட்டாள் அம்மா.

“ஏன், என்னசங்கதி?” என்று கேட்டுக் கொண்டு வீசுபலகையில் உட்கார்ந்தார் மாமா.

“நீங்கள் சொன்னவிடமெல்லாம் பார்த்தாயிற்று. அவர்களுக்கெல்லாம் பெண் பிள்ளை டைபிஸ்ட்தான் வேண்டுமாம். டிராம் சார்ஜ்தான் லாபம்.”

“சரி நாளைக்குச் சரியாய் எட்டுமணிக்கு ஆத்தன்டை வரச்சொல்லு. ஒரு இத்துக்கு அழைத்துக்கொண்டு போகிறேன்” என்று எழுந்தார் மாமா.

\* \* \*

“கொஞ்சம் இருங்கோ போகலாம்” என்று ஆரம்பித்தார் அப்பா.

தமிழ் செலக்ஷன் பரீட்சைக்கு தமிழ்ச் செய்யுள் பாடம் பண்ணிக்கொண்டிருந்தான். நான் காமரா அறையிலுட்கார்ந்து தினசரிகளிலிருந்து தேவை, என்ற தலைப்புகளை எல்லாம் குறித்துக்கொண்டிருந்தேன். உள்ளே தமிழின் குரல்.

தையலாம் தைப்பிஸ்தாய்

பிறங்கோமில்லை

கம்பெனியிற் கால்வைத்தே

பிழைத்தோமில்லை.

முதலில் ஏதோ பாடம் உருப்போடுகிற னென்று நினைத்தேன். ராகம்போட்டுப் பாடினை, சற்று நிதானித்தேன்.

கல்லைத்தான் மண்ணைத்தான்

காய்ச்சித்தான் குடிக்

கத்தான் கற்பித்தானு?

இல்லைத்தான் வேலையைத்தான்—.

எழுந்து உள்ளே ஓடினேன். என்னைப் பார்த்து விஷமச்சிரிப்பு சிரித்துக்கொண்டு ஒரே ஓட்டமாக சமையலறைக்கு ஓடி னுன்.

எனக்கோ அசாத்ய கோபம். துரத்துக் கொண்டே சமையலறைக்கு ஓடினேன். ‘அம்மா அம்மா’ என்று பயந்தவன்போல் குவியவனும் அம்மாவுக்குப் பின்னால் போய் ஒளிந்துகொண்டான். சனி தொலையட்டும் என்று விட்டுவிட்டு மறுபடி என் வேலையைக் கவனிக்கப் பகுந்தேன்.

உள்ளே அம்பியின் குரல். “அண்ணே! உனக்குக் கோபம் ஆகாத்தா!” என்று பாட்டு கேட்டது.

சீசீ! இந்த விட்டிலே மனிதர்கள் இருக்க யோக்யதை இல்லை என்று சொல்லிக் கொண்டே பேபரைச் சுருட்டி பிரோவின் மேல் ஏறிந்துவிட்டு வீதியிலிறங்கினேன்.

\* \* \*

எதிரே கோடியகத்து வைத்தியநாதன், “சரி நல்ல சகுணம்தான், ஒற்றைப் பிராம்மனன்” என்றான் என்னிப்பார்த்து.

“என், எது மட்டும்?”

“என், நீ எதுமட்டும் ?”

“உத்தியோக வேட்டைதான்.”

“டெம்பிரரி சான்ஸ் ஒன்று, சம்பளம் கிம்பளம் கிடையாது பரவாயில்லையா? சம்மா ஒருமாதமிருந்தால் லீவிலே போனவன் வருவான். இந்தமாதிரி இப்படி ஐந்தாறு தட்டவை பார்த்தால் பிறகு ஏதாவதொரு “சான்ஸ்” கிடைக்கும்.”

“சரி சொல்லேன் பார்க்கலாம்.”

“சங்கதி இன்னதென்று ஒருவரிடமும் சொல்லாதே. டெம்பரரிதானே? சம்மா தம்பட்டம் கொட்டுவானேன்? ஏதோ என்னேடு போகிறேன் என்று சொல்லி வை.”

“பஸ்சார்ஜ் என்ன ஆகுமோ? அப்பாவை...”

“அதைப்பற்றி உனக்கென்ன? நான் அழைத்துக்கொண்டு போய் இறக்கிவிட்டு நேரே போவேன். என் ‘ஞமுக்கு’ வா சொல்லுகிறேன்” என்று இழுத்துக் கொண்டு தன்னுடைய அறையில் நுழைந்தான் வைத்தி.

“வேலை என்ன தெரியுமோ? ரேடியோ ஸ்டேஷனிலே டெலிபோன் குமாஸ்தா. டெலிபோனில் என்ன செய்தி வந்தாலும் சரி, பச்சையாய் அப்படியே சொல்லப் படாது தெரியுமோ? கொஞ்சம் அழகு படுத்திச் சாதுர்யமாய்ச் சொல்லவேண்டும்” என்று கொஞ்சம் பாடம் கற்றுக் கொடுத்தான்.

“சரி சரி சம்பளமில்லாத வேலைக்கே இந்த நிர்பந்தமானால் சம்பளத்தோடு வேலை என்னமாய்த்தானிருக்குமோ?”

“என்ன? என்ன யோசனை? சாயங்காலம் 4 மனிக்கு ஸட்டைக்கீட்டை மாட்டிக் கொண்டு வந்துசேர். என்ன? ” என்று முதுகிலே ஒரு தட்டு தட்டினான். வீட்டிற்கு கிளம்பினேன்.

வாயிற்படி ஏறினேன். “அவன் எங்கோ? அந்த சாம்பிராணி எங்கே தொலைந்துபோனான்? ” என்று அம்மா விசாரித்துக்கொண்டிருந்தான்.

சாயங்காலம் வைத்தியுடன் போனேன்.

ஒரு மேஜையிடை டெலிபோன். போய் உட்கார்ந்தேன்.

சுக்லாம் பரதரம்.

“ஹல்லோ! ஹல்லோ!”

“யாராது?”

“யாரென்று தெரியவேண்டியதில்லை.”

“இந்தப் பாடகர் இன்னும் எவ்வளவு நேரம் கொலை செய்வார்?”

குரல் கேட்ட குரல். அம்மாஞ்சி ராமு வின் குரல்தான். பட்டுசொன்ன சங்கதி இதுதான் போலிருக்கிறது என்று என்னிக்கொண்டே கீழேவத்தேன்.

மறுபடி கண கண வென்று மணியடித்தது.

“ஹல்லோ!”

“பெல்போன்னடை எந்த மடசாம்பி ராணி? கேட்டால்கூட பதில் சொல்லுகிற தில்லை. யாரையா பேசுகிறது? மணிப்பர வாள பாலையோ?”

“இல்லை தமிழ்தான்.”

“சரி நாளையிலிருந்து நல்ல தமிழிலே அழக்சொல்லும்.”

“சரி தாங்கள் யாரோ?”

பதிலே கிடையாது.

அடுத்த அறையிலிருந்து நல்ல ஹிங் துல்தானி ஸங்கீதம் கேட்க ஆரம்பித்தது.

“கண கண கண ஹல்லோ!”

“இது என்ன சங்கீதம்?”

“சங்கீதம் ஹிங்துல்தானி.”

“பாடகர் பெயர் என்னமோ?”

“பைரவப்பிரசாத் குப்தா”

“பேஷ் நன்றாய் குலைக்கிறூர். அடுத்த தடவை குழங்கைகள் புரோகிராமில் போடுங்கள். வயிற்றெரிச்சல் தீர குலைத் துத் தீர்க்கட்டும்.....டக். \*சரிதான். என் தமிழியும் வைத்தியும் சேர்ந்துதான்—.

எனக்கு ஒரே குழப்பம். இதே ரிதி தான். மணி ஏழு. இது ரேடியோ ஸ்டேஷன் அல்லவா என்று சங்கேதகம் வந்துவிட்டது. போதுமே இந்த உத்யோகம், வீட்டிலே கேட்கிற சாம்பிராணிப்பட்டம் போதாமல் இங்கு வேறு எண்ணிக் கொண்டேன். வைத்தியின் கார் ஹாரன் கேட்டது. எழுந்து வெளியே வந்தேன்.

“ஹல்லோ!” என்றான் வைத்தி. நான் பேசவேயில்லை.

வாயிற்படி ஏற்னென்னே இல்லையோ? “எண்டா, அம்பி. இவ்வளவு நேரம் எங்கே

போயிருந்தாய்ப் பெரும்தன்னை எங்கே முன்றுமணிக்கே போனவன் இன்னும் காணேன். என்னடா கிராமபுனருத் தாரணவிஷயமாய்ச் சில விஷயங்கள் எடுத்து வைத்தேனே அந்தக் கத்தையைக் கொண்டா” என்றார் அப்பா.

அம்பி பரமசாதுவாய்ப் தேடப்போனான்.

சங்கதி இதுதான். அப்பாவுக்குப் பட்டனவாஸம். அலுத்துப்போயிற்று. கிராமத்துக்குப்போய் சொந்த விவசாயம் செய்யப்போகிறார். நாங்கள் பிறந்தது முதல் கிராமத்திற்கே போகவில்லை. இனி மேல்தான் “நெல்காய்ச்சிமரம்” எப்படி இருக்குமென்று பார்க்கவேண்டும். இதற்காகத்தான் என்னைத் தாவர சாஸ்திரம் படிக்கச் சொன்னாராம். இந்த சங்கதி முதலே தெரியாது. அம்மா ஒருநாள் அடுத்தாத்து மாமியிடம் சொன்னான். “துவாதகிக்கு பெரிய அம்பியை ஆத்திக்கிரை வாங்கச் சொன்னேன். முருங்கைக்கிரை வாங்கிக்கொண்டு வந்தான். அதனால் ஆராய்ச்சிசெய்து நோபல் பரிசு வாங்குவானென்று தாவரசாஸ்திரம் எடுத்துக் கொள்ளச் சொன்னேன்” என்று சொல்லிக்கொண்டிருந்தாள். இப்பொழுது அப்பாவின் யோசனையைக் கேட்டதும் எனக்குத் தூக்கி வாரிப்போட்டது. கூடத்துப்பிரோவுக்கருகில் நின்று உச்சஸ்வரத்தில் “என்ன இத்தீணநாள் பட்டனத்துக் குழாய்த் தண்ணியில் குடியிருந்துவிட்டு இனிமேல் கொட்டடையூருத்துவந்து வாய்க்கால் தண்ணீரும் சுமங்கு, மண்தரையை மெழுக என்னல் முடியாது. பிள்ளையான்டான்கள் பாடு உங்கபாடு, ஏர் உழச் சொல்லுங்கோ. பரம்படிக்கச் சொல்லுங்கோ. என்னால் குப்பைக்காட்டிலே வந்து குடித்தனம் பண்ணிக் குப்பைகொட்ட முடியுமா? இனிமேல் சிவனேனனு கிணற்றுக்கு எலெக்ட்ரிக் பம்புவச்சு, வீட்டுக்கும் சிமெண்ட் காங்கிரீட் போட்டுவிடுங்கோ” என்று உத்தரவுபோட்டுக்கொண்டிருந்தாள் அம்மா.

அப்பா தலையைச் சொறிந்துகொண்டார். பொடி டப்பியை எடுத்து ஆற அமரயோகித்துக்கொண்டே பொடிபோட்டுக்கொண்டார்.

\*சரிதான். இங்கே வந்திருக்கிறேனென்று அவனுக்கு எப்படித் தெரியும்? வைத்தியே சொல்லி— கோட்டா பண்ணச்சொல்லியிருப்பான்.

# கிராமம் திரும்புதல்

(டி. வி. ராமமூர்த்தி)

“சாமி!”

நான் திடுக்கிட்டுத் திரும்பினேன். நான் ஊருக்குத் திரும்பி வந்து இன்னும் ஒரு வாரம் கூடச் சரியாக ஆகவில்லை. எனக்கு அதிகமாக யாரையும் தெரியாது. தெரிந்த பேர்வழிகளில் நிச்சயமாக இவன் ஒருவ னில்லை.

“நீ யாரப்பா? எனக்கு தெரியவில்லை யே!”

“நீங்க பண்டிதய்யர் வீட்டுப் பேரப் பிள்ளை இல்லைங்களா?” என்றான் அவன் தீண்மான குரவில். எத்தனையோ பேர் இந்த மாதிரி என்னைக் கேட்டாய் விட்டது. அதில் இவன் ஒருவன் என்று எண்ணிக் கொண்டே நான், “ஆமாம்-நீ யார்?” என்றேன்.

“என்னைத் தெரிய வில்லையா உங்க ஞக்கு?”

அவனுக்கு ஆச்சர்யமா யிருந்தது. ஆனால் மறுபடியும் அவன் தன்னைத் தானே திருத்திக் கொள்பவன் போல, “ஆமாம் உங்களுக்கு தெரியாது தான். இந்த ஊரைவிட்டுப் போரச்சே நீங்க பச்ச பிள்ளையா யிருப்பீங்க. அஞ்ச ஆறு வயசு இருக்கும்” என்று கூறி நிறுத்தினான்.

“நீ சொல்வது சரிதான். எனக்கு அப்போ ஆறு வயசதான்.”

“எனக்கு தெரியாதுங்களா! உங்களோ டே சுதா திரிஞ்சுகிட்டு இருப்பானே”

“அவன் யாரு-அவன் இப்போ என்ன செய்யறான்?” என்று கேட்டேன்.

“அவன் என் பேரப்புள்ளே தானுங்க. அவன் ஒத்தருக்கும் சொல்லாமே கண்டிக்கு போய்ட்டானுங்க. இன்னும் கண்டியிலேதான் இருக்கானுங்க-ரெண்டு மாசத் துக்கு மின்னுலேகூட கூட வந்திருந்தான்” என்றான்.

“இங்கே ஒண்ணும் பிழைப்பு இல்லயா?”

“இங்கே என்ன பொழைப்பு? காலம் வரவர கெட்டுப் போச்சங்க, முன்னெல்லாம் கலம் அஞ்ச ஆறு வித்துச்ச. யார் கையிலே பார்த்தலும் காச தண்ணிமாதிரி புரண்டு கிட்டு இருந்தது. இப்போ கலம்

ஒரு ரூபாய்க்கு கேட்பாரத்து கிடக்கு. என்று சொல்லி கொஞ்சம் நிறுத்தினான், எனக்கு இதைப்பற்றி ஒன்றும் தெரியாத தால் ஒரு ஆபிப்பிராயும் சொல்லவில்லை. அவனே மேலே சொல்ல ஆரம்பித்தான். “விலைவாசி கிடக்கட்டுங்க, அந்த காலத்து மனுசா தான் இப்போ எங்கே இருக்காங்க? வேறே எங்கேயும் போகவேண்டாம். நம்ப அம்மாவைத் தான் சொல்லுங்க. நானு அப்போ உங்க பண்ணையிலே தான் இருங்தேன். மாட்டை மலையிலே கொண்டு மேச்சபுட்டு விளக்கு வைக்கர நேரமா ஓட்டுக்கு வருவேன். கொட்டாயிலே கொண்டு மாட்டை கட்டிப் புட்டு ரெண்டு வக்கலைப் பிடுங்கி போட்டுட்டு ‘ஓட்டுக்கு போய்ட்டு வரேன் அம்மா’ என்று சொல்லவேன். காதுக்குக் குஞ்சமையா பேசி, ஓட்டுலே ஏதாச்சம் பலகாரம் பச்சனம் செஞ்சிருப்பாங்க, அதை எனக்கும் கொடுப்பாங்க. வெத்தலை சருவு, புவையிலை எல்லாம் அள்ளி கொடுத்து ‘போய்ட்டுவா முருவா’ எம்பாங்க. இப்போயாரு சாமி அதுமாதிரி செய்யறாங்க?”

என் தாயாரைப்பற்றி அவன் சொன்ன வார்த்தைகள் என் ஹருதயத்தில் ஆழமாகச் சென்று தாக்கினா.

எனக்கு அப்பொழுது ஆறுவயது. நான் மாம்பழத்தின் ருசியில் ஒன்றையும் கவனிக்கவில்லை. அப்பொழுது சித்திரை மாதம். இரண்டு சாக்கு நிறைய மாம்பழம் கட்டிவைத்திருந்தார்கள். வாசலில் கந்தன் இரட்டைமாட்டு வண்டியில் மாடுகளை பூட்டிக்கொண்டிருந்தான். ஹவ்வொன்றுக்கழுட்டைகளை வண்டியில் எடுத்துவைத்தார்கள். மாம்பழத்தைக் கூட்டத்தான்! எங்கள் படிப்பிற்காக திருச்சினுப்பள்ளி போகிறோம் என்று சொன்னார்கள். எங்கள் ஊரில் நாலாவதுக்குமேலே கிடையாது. எங்கள் அப்பாவுக்கோ பையன்கள் எல்லோரும் டாக்டர் என்ஜினீயர் இப்படியாக ஆயிரம் ஐங்குறு சம்பளம் வாங்கவேண்டுமென்ற ஆசை. ஆகவே வெளியூர்ப் படிப்பினால் ஏற்படும் செலவையும் கஷ்டத்தையும் அனுபவிக்கத் தயாராய் இருந்தார். அதில் என்

தாயாருக்குக்கூட அவ்வளவு இஷ்டமில்லை. அவள் குடித்தனம் பண்ணவந்தபிற்கு ஒரு வாரத்திற்குமேல் கிராமத்தை விட்டு இருந்ததில்லை. தாய்வீட்டிற்குப் போனால் கூட அவ்வளவுதான். அவ்வளவும் என்தகப்பனுரின் கண்டிப்பு. பிரசவம் எல்லாம் கிராமத்திலேதான் நடந்தது. இவ்வளவு காலத்திற்குப் பிறகு கிராமத்தைவிட்டுப் பிரிவது என்றால் என்தாயார் சஞ்சலப் பட்டதில் அதிசயமென்ன? அவள் வண்டியில் ஏறும்பொழுதே தான் அவ்வளவுகாலமாக குடித்தனம் செய்த வீட்டைத் திரும்பித் திரும்பி பார்த்த பார்வை! அதை நேரில் பார்த்து தான் உணரவேண்டும். சூழங்கைள், சம்பத்து எல்லாம் அமோகமாகப் பெருகியது அந்த வீட்டில்தான்! அதைப் பிரிந்து செல்வது நல்லதிற்காகவா அன்றி வீழ்ச்சி அடைவதற்குத்தானு? மூலை திருப்பும் பொழுது அவள் பார்த்த பார்வையிலிருந்து அதுதான் கடைசியாகத்தான்தன் வீட்டை பார்ப்பது என்று அவள் அறிந்திருந்தாள்போவிருந்தது.

பிறகு நடுவில் நடந்தது எல்லாம் அவ்வளவு முக்கியமில்லை. ஸ்ரீரங்கத்தில் தான் குடித்தனம் வைத்தோம். ஒழுங்காகத் தான் கொஞ்சநாள் நடந்துவந்தது. எங்கள் தாயார் எங்களிடமிருந்து பிரிக்கப் பட்டாள். அதுவும் பிரசவ வேதனைக்கு பின் இந்த தொலையா நரகவேதனை. ஒரு உயிர் பிறந்ததும் ஒரு உயிர் பிரிவதின் கித்தாந்தம்தான் என்ன?

இதற்குப் பிறகும் எங்கள் படிப்பு நிற்க வில்லை. தளரா நெஞ்சம் படைத்த என்தகப்பனுர் எங்கள் படிப்பின் மேலேயே கவனமாக யிருந்தாரே ஒழிய, வேறு ஒன்றையும் பொருட்படுத்தியதாகத் தெரிய வில்லை. தன் மனவியை இழந்ததுகூட அவர் பொருட்படுத்தவில்லை.

எங்கள் படிப்பிற்காக அவர் எவ்வளவு தியாகம் செய்தார் என்று எங்களுக்கு அப்பொழுது தெரியாது. முன்னேர களின் சொத்துதானே என்றுகூட நினைத்தோம். ஆனால் அதை ஆண்டு அனுபவித்தவன் அதை விற்க நேரிடும்பொழுது, அதுவும் கால்வாசி அரைவாசி விலைக்கு விற்கும்பொழுது, எவ்விதம் நெஞ்சு துடிப்பான், அது அவனுக்கு எவ்வளவு வருத்

தம் விளைவிக்கும் என்பதை நாங்கள் நினைத்துப் பார்த்ததில்லை.

கடைசியாக எங்கள் படிப்பும் பாதியில் முடிந்தது. எங்கள் தகப்பனார் இதிலேயே மனம் குன்றிவிட்டார். இயற்கையிலேயே கல்ல பூரிப்புள்ள தேகம், இளைத்து விட்டது. உயிர் இருந்தது, ஆனால் உணர்ச்சி தான் இல்லை. அவர் நினைத்திருந்ததென்ன, நடந்தது என்ன? மலைக்கும் மடுவெக்கு முன்ன வித்தியாசம்.

இதுதான் போகிறது என்றால் ஒரு வேலையாவது கிடைக்ககூடாதா? ஆயிரம் ஐந்தாறு எல்லாம் மூட்டை கட்டி தூரத்தில் வைத்துவிட்டோம். கனவில்கூட நினைப்பதில்லை. ஆனால் முப்பது ரூபாய்! இதற்குக்கூடவா பஞ்சம் வரவேண்டும்? அடக்கருஹசாராமே.

பழையபடியும் நாங்கள் கிராமம் வந்து சேர்ந்தோம். ஆனால் அம்மா! அவள் தான் காவிரி அன்னையுடன் கலந்துவிட்டானே! இவை எல்லாம் சினிமாவில் நடப்பதுபோல் தோன்றி மறைந்தது. கண்களில் ஜலம் வந்து மறைத்தது.

“ சாமி! சாமி !”

நான் கண் திறந்து பார்த்தேன். அவன் சாமர்த்தியமாக இந்த பேச்சை எடுக்காமல் “ எங்கே புறப்பட்டங்க இங்நேரத்திலே ? ” என்றான்.

வெள்ளாற்றின் மணலில் உட்கார்ந்து கொண்டிருந்தேன். இருட்டுகிற சமயமாத ஸால் எதிரேயிருந்த மாங்க்தோப்பில் பட்சிகள் ஒரேடியாக சத்தம் செய்துகொண்டிருந்தன.

“ சம்பா தோப்பைப் பார்த்துட்டு வரலாம்னு கிளம்பினேன் ” என்றேன்.

“ ஆமாங்க. பாக்கவேண்டியதுதாங்க. இதுதாங்க நம்ப தோப்பு. இரண்டு இளாங்கரசப்பட்டு விட்டு போங்க.”

நானும் சரி என்று அவன் பின்னால் போனேன்.

அவன் வரிசையாக ஏழெட்டு இளாங்கரசிலீ வைத்தான்.

ஆனால் என்னால் மூன்றுக்கு மேல் குடிக்க முடியவில்லை.

அவன் மறுபடியும் ஆரம்பித்தான்.

“ உங்க தோப்பை விடவா! அந்த கண்ணறவே இருந்து இதுவரைக்கும் யாருதுன் னுட்டு ஒரு குழங்கை புள்ளையே

கேட்டா அதுகூடச் சொல்லும்-பண்டிதையர் வீட்டுத் தோப்பு என்னு! அதெல்லாம் மாறிப் போச்சு. ஊரிலேயே உங்க பெரிய தோப்பு, மாந்தோப்புக்கு மிஞ்சி கிடையாது. அதிலே இல்லாத பழும் இல்லை. ஒரு குடித்தனம் அதிலேயே நல்லா பொளைக்கலாம். உங்க அய்யா அத்தைக் கொண்டுபோய் மூவாயிரத்துக்கு வித்துட்டாரு.” அவன் பெரு மூச்செறிந்தான். அதைச் சொல்லும் பொழுதே அவன் தொண்டை கம்மிக் கொண்டது.

“போன மூன்றும் வருசம் சாமி! எனக்கு நல்லா நெனப்பிருக்குது. அந்த புதுப் பணக்காரன், எனக்கு விவரம் தெரிஞ்சு மாடு மேச்சபயல். உங்க நிலத்திலே விளாஞ்சுத்தே தின்னு வளந்தவன். அவன் கிட்டே உங்க அய்யா இரண்டாயிரம் தோப்பு மேலே வாங்கி யிருந்தாரு. அப்புறம் அவன் “ரூவா கொடு. இல்லாட்டி தோப்பை வித்துடு-நான் வச்சிக்கறேன். இல்லாமப்போனு தாவாபண்றேன்” என்று சொல்லிகிட்டு திரிஞ்சான். உங்க அய்யா-அவரைப் போல மனிசரை-எனக்கும் எழுவது வயசு ஆற்று-நான் பார்த்ததில் லே. நீங்கூட உங்க ஆயுசிலே பாக்க போறதில்லே. அவ்வளவு தங்கமான குணங்க. இந்த வயசுவரை ஒரு கோர்ட்டு கச்சேரி ஏற்றினதில்லே. மானத்துக்குப்பயங்துகிட்டு வித்துட்டாரு-ஆனாலும் அந்தப் பயல் எண்ணம் மட்டும் நிறைவேறல்ல. போட்டிமேலே நாலஞ்சு பெரு கூட்டா மூவாயிரத்துக்கு வாங்கிட்டானுக. அதை எல்லாம் நெனச்சா வயிறு பகீர் என்கிது. உங்க அய்யாவுக்கு எப்படித்தா னிருக்குமோ?”

எனக்கு என்ன சொல்வதென்று தெரிய வில்லை. “இதுக்கெல்லாம் மனுசன் என்று இருந்தா பயந்து சாவறதா?” என்றேன்.

“அதுக்கு இல்லீங்களே. இப்போதான் என்ன? இருக்கறதை வச்சிகிட்டு சாப்பிட முடியாதா? இனிமே யாச்சம் விக்காமே இருக்கனுமே” என்றுன் அவன். அவன் சொன்னதில் உண்மை இல்லாமல் இல்லை.

அத்துடன் ரொம்ப நேரமாகி விட்டதால் நாளைக்குத் தோப்புக்கு போகலாம் என்று திரும்பி விட்டேன். வீட்டில் இரண்டு மூன்று பேர்-யாரென்றுகூட எனக்குச் சரியாகத் தெரியாது. என் தகப்பனாருடன் பேசிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

“ஏதோ இவா படிச்சுட்டா நமக்கு குறச்சலே இல்லேனனுட்டு எல்லாத்தை யும் வித்துவித்து செலவழச்சேன். சுத்த பைத்தியக்காரத் தனமான வேலை சென்ற சுட்டேன். நான் மாத்திரம் இங்கேயே இருந்திருந்தால் ராஜா மாதிரி இருந்திருப்பேன்” என்று தகப்பனார் கவலைப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்.

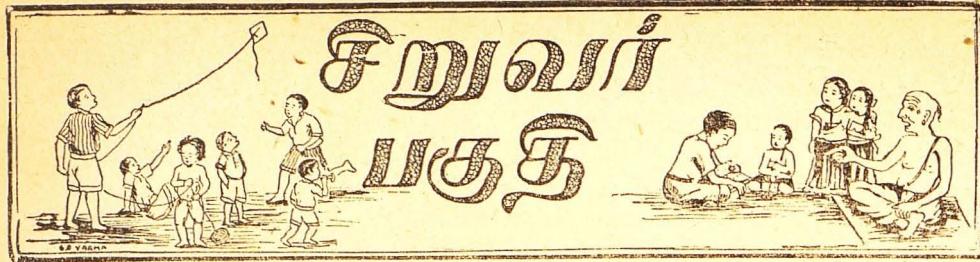
“இப்போதான் என்ன? பசங்கருக்கு வேலை கிடைக்கிறவரை தான் கொஞ்சம் சிரமம், பிறகு எல்லாம் சரியாய் போயிடரது” என்று ஒருவர் ஆற்றல் கூறினார்.

அதில் இன்னும் கொஞ்சம் அனுபவ முடையவர் “வேலை சமாசாரம் எப்படி வேணும்ன இருக்கட்டும். இருக்கறதை வச்சின்டு சாப்பிட்டாக்கூட போறும். ஆன குடும்பத்தை நடத்தக் கூடியவ இருந்து நடத்தினு அது வேறே மாதிரி. அவ இருந்தா இது மாதிரி எல்லாம் நடக்க விடுவாளா? இந்தமோ பிராப்தமில்லே. குழந்தைகள் அதுமாதிரி அலையனும்னு தலை எழுத்து” என்றார்.

கடைசியாக வழுக்கைத் தலையுடன் கொஞ்சம் எட்டி உட்கார்ந்திருந்தவர் “என்னமோ போனவாளைப் பத்தி என்பேசேறேன்? போனவா புன்யம் செஞ்ச வான்னு நான் சொல்வேன். கொடுத்துவச்சமகராசி இந்தப் பட்டிகாட்டிலே சாகாமே அந்த காவேரிக் கரையிலேயே மஞ்சக் குங்குமத்தோடே சமங்கவியா போனதே உத்தமம். இன்னும் இருந்துகவிட்டத்தை எல்லாம் பார்க்காமேபோனு” என்றார்.

பழையபடி தாயாரின் ஞாபகம் உண்டாகவும் நெஞ்சில் குழறிக்கொண்டிருந்த எண்ணங்கள் எல்லாம் ஒன்றும் பொங்கி வழிந்தன. கட்டிலில் தலை குப்புறப்படுத் துக்கொண்டு அழுதேன். அழுகையினால் ஏற்படும் கலகலப்பினால் ஆத்ம திருப்தி யாவது ஏற்படாதா?

புழக்கடையில் தகப்பனார் “மாட்டுக்கு தண்ணி காமிச்சயா! வைக்கலை போட்டுட்டு விளக்கு எடுத்துண்டுவா” என்று பண்ணைக்காரப் பையனை மிரட்டிக்கொண்டிருந்து எங்கோ கனவில் கேட்பதுபோலிருந்தது. என் தமக்கை-இரண்டாவது தாய்—“சாப்பிடவாடா இலை போட்டாச்சு” என்றதும் நான் கணக்களை துடைத்துக்கொண்டு எழுந்திருந்தேன்.



## கெட்டிக்காரத்தனம்

(பூஷி ஆ. வே. ஜெயராமன்)

காவிரிப்பும்பட்டினம் வியாபாரத்தில் தலைசிறந்து விளங்கிய காலத்தில், அங்கே தனசிலென் என்றோர் ரத்தின வியாபாரி இருந்தான்.

தனசிலெனுக்கு ஒர் மருமகன். அவன் ரொம்ப ஏழை. அவனை தனசிலென் பெரும் பணக்காரனுக்க விரும்பினான். ஒரு நாள் தன் மருமகனைக் கூப்பிட்டு, அவனுக்கு வேண்டிய பணங்கொடுத்து வியாபாரம் செய்யப்பட்டு சொன்னான். ஆனால் அவன் மருமகன் ஓர் பெரிய முட்டாள். பணத்தை வீணை வழியில் செலவழித்துத் திண்டாடினான். மறுபடியும் தனசிலென் அவனுக்கு வேண்டிய பணம் கொடுத்து உதவினான். அப்பொழுதும் அவன் பணத்தை முன்போலவே செலவு செய்துவிட்டு விழித்தான்.

தனசிலெனுக்கு வந்துவிட்டது கோபம். “இம்மாதிரியான முட்டாளை நான் வைகிய குலத்தில் எங்கும் கண்டதில்லை இந்த செத்த எலியைக் கொண்டே ஒருவன் பெரும் பணக்காரனுவான்” என்று சொல்லிக்கொண்டே ஒர் மூலையில் செத்துக்கிடந்த எலியை எடுத்துத் தெருவில் எறிந்தான்.

தனசிலெனுக்கு கேட்டுப் பணம் பெற்று வியாபாரஞ் செய்ய வேண்டுமென்றெண்ணி வந்த மாதவன் என்றோர் ஏழை வணிகச் சிறுவன், தனசிலென் தன் மருமகனைக் கோபித்துக் கூறிய சொற்களைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தான். அவன் உடனே ஒடிச்சென்று, விட்டெறியப்பட்ட செத்த எலியை எடுத்துக்கொண்டு “நான் என்னுடைய அதிர்ஷ்டத்தை இந்த செத்த எலியைக்கொண்டு பார்க்கிறேன்” என்று சொல்லிச் சென்றான். இதைக் கேட்ட தனசிலெனும், மற்றமுள்ள அயலார்களும் விழுந்து விழித்தார்கள்.

எலியை எடுத்துச் சென்ற மாதவன், அதைப் பூனை வளர்க்கும் மளிகைக் கடைக்காரனிடம் கொடுத்து, அதற்குப் பதிலாகக் கை நிறையக் கொத்துக் கடலை வாங்கிக்கொண்டான். அக்கடலையை அவன் சுண்டலாகச் சமைத்து, அதையும் ஒரு பாத்திரத்தில் தண்ணீரையும் எடுத்துக் கொண்டு, நகரத்தின் வெளிப்புறத்தில் ரஸ்தாவில் உட்கார்ந்து கொண்டான். அப்பொழுது பகல் பனிரண்டு மணியாதலால், காட்டிற்குச் சென்று விறகு வெட்டிக்கொண்டு வருபவர்கள் சேர்ந்து தள்ளாடி வந்தார்கள். அவர்களுக்கு மாதவன் தான் வைத்திருந்த சுண்டலையும், தண்ணீரையும் கொடுத்தான். அவர்கள் அதைச் சாப்பிட்டு, மிகவும் சந்தோஷமடைந்து, தாங்கள் வெட்டிக் கொண்டு வந்த விறகுகளில் கொஞ்சம் கொடுத்துச் சென்றார்கள்.

மாதவன் அவ்விறகுகளை எடுத்துச் சென்று, பட்டினத்தில் விற்றுப் பணம் பெற்று, மறுபடியும் கடலைவாங்கி, முன்போலச் சுண்டல் சமைத்து எடுத்துச் சென்றான். முதல் நாள் செய்தது போலவே அன்றும் அதை விறகு வெட்டிகளுக்குக் கொடுத்துப் பணம் சம்பாதித்தான். இவ்விதமாக அவன் ஒவ்வொரு நாளும் செய்து சில வருஷங்களில் நிறையப் பணம் சேர்த்துவிட்டான். அப்பணத்தைக் கொண்டு அவன் ரத்தின வியாபாரம் செய்யலானான். அவ்வியாபாரத்தில் அவனுக்கு நல்ல ஊதியம் கிடைத்தது. பத்து வருஷங்களுக்குள் பெரும் பணக்காரனானான்.

மாதவன் பிறிடம் “தனசிலென் கூறிய முறையைக் கொண்டுதான் பெரும் பணக்காரனுனேன்” என்று தான் கூறுவான்.

# குதேசிப்பொருட் காட்சி

("வஸந்தன்")

கிறிஸ்துமஸ் வந்ததும் சென்னைப்பட்டணத் தில் எல்லோரும் “எக்ஸிபிவிஷன் பார்த் தாச்சோ?” என்று முக்கியமாக ஒரு கேள்வி போடத் தொடக்கிவிட்டார்கள். அதில் இந்திய சுதேசிப் பொருட்காட்சி கிறிஸ்துமவின் அவ்வளவு முக்கியமான வேஷ்டிக்கையாகப் போய்விட்டது.

பொருட்காட்சிக்குச் சென்று பார்த்தால் அங்கே வேஷ்டிக்கை மட்டுமில்லை; நாம் தெரிந்துகொள்ளக் கூடியது எவ்வளவோ இருக்கிறது. சுதேசிப் பொருட்காட்சியென்றால் முன்னெல்லாம் ஏதோ பல்பொடி சோக்புக்கட்டியை வைத்திருப்பார்கள். இந்தக் கண்ணியைப் பார்க்க வருபவர்களுடைய எக்ஸிபிவிஷன் தான் பெரிதாக இருக்கும்.

ஆனால் காங்கிரஸ் மண்டபத்தில் சென்ற சில வருஷங்களாக நடைபெறும் பொருட்காட்சியைப் பார்த்து ஐநங்கள் ஆச்சரியப்பட்டுப் போனார்கள். “இவ்வளவு நல்ல சாமான்களை நம் தேசத்திலே செய்கிறோர்களா?” என்று வியந்து போனார்கள். இவ்வருஷத்துப் பொருட்காட்சி இன்னும் நமக்குப் பன்மடங்கு திகைப்பையும் அந்த திகைப்பினால் எழும் ஓர் கர்வத்தையும் கொடுக்கும் என்பதில் சங்தேகமில்லை.

பொருட்காட்சியில் காணப்படும் அழகிய வஸ்திரங்களும், பட்டாடைகளும், கம்பளங்களும், சிற்பங்களும், சித்திரங்களும், வாஸனைத் திரவியங்களும்—எல்லாம் நமது சுகோதரர்களால் செய்யப்பட்டிருப்பதைப் பார்த்து நாம் கர்வம் கொள்வது நியாயத்தான். காதிப் பொருட்காட்சியைப் பார்க்கும்போது உண்மையில் கையால் எவ்வளவு அழகான வஸ்திரங்கள் செய்யமுடியும் என்பதை அறிகிறோம். ‘இது கதறேயல்ல. மஸ்லின்’ என்று சொல்லும்படி நம்மை எமாற்றி விடுகின்றன நெசவின் அழகு. பெப்பர்மிட்டாயிலிருந்து எங்கு சாமான்கள் வரையில் எந்த சுதேசி சாமான் வேண்டுமென்றாலும் வாங்கிக் கொள்ளலாம்.

அரசாங்கங்கள் முதற்கொண்டு சாதாரண வியாபாரிகளை எல்லோரும் பொருட்காட்சியில் பங்கெடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோர்கள். இந்திய சர்க்கார், சென்னை சர்க்கார், மைசூர் சர்க்கார், சென்னை கார்ப்பொரேஷன்-இவர்களின் ஸ்டால்கள் நமது கவனத்துக்குரியவை,

சென்னை சர்க்காரின் காட்சிலாக அரக்கின் உபயோகத்தை நமக்கு எடுத்துக் காண்பிக்கி றது. மீன் இலாகாவில் பலரகமான மீன்களைப் பிடித்து வைத்திருக்கிறார்கள். இன்னும், தொழில் இலாகா மாணவர்கள் செய்த சாமான்களை நமக்குக் காண்பிக்கிறார்கள்.

மைசூர் சர்க்கார் தங்கள் கைவரிசைகளைக் காண்பித்திருக்கிறார்கள். அவர்களது அழகிய பேர்போன சாமான்களெல்லாம் வெகு அழகாக வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

சென்னை சுகாதார இலாகா ஸ்டால் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. போஷாக்கான ஆகாரத் தின் அவசியம் இங்கே வலியுறுத்தப்படுகிறது. நமது கார்ப்பொரேஷன் சென்னையின் ஜலசப்ளை வகையைக் காண்பிக்கிறார்கள்.

இவைகளெல்லாம் நாம் தெரிந்துகொள்ள வேண்டிய விஷயங்கள். எப்போதுமே தெரிந்துகொள்ளுவது என்பது சிறிது கஷ்டமான கார்யம். ரவிக்கக்கூடியதைத் தான் நாம் விரும்புகிறோம். ஆகையால் ரஸமான விஷயங்களைப்பற்றி ஆராயலாம்.

கன், முக்கு, உடம்பு, நாக்கு, செவி— இந்த ஜம்புலன்களையும் திருப்பி செய்விக்கக் கூடியது இந்த பொருட்காட்சி. காங்கிரஸ் மாளிகைக் காம்பவண்டிக்குள் போய் கண்ணைக் கசக்கிக்கொண்டு ஒரு தடவை மிரள் விழித்துப் பாருங்கள்—எதிரில் ஒரு வரும் இல்லாதபோது! ஆஹா, எவ்வளவு அழகிய பொருள்கள் காட்சி தருகின்றன! நவரத்தின கஜிதமானவைபோல பல மின்சார விளக்குகள் ஜகஜ்ஜோதியாக ஒளி வீசி இன்பமளிக்கின்றன. எவ்வளவு வர்ணங்களுள்ள வஸ்திரங்கள், புடவைகள்! எவ்வளவு விதம் விதமான முகத் தோற்றங்கள்!

வாஸனைத் திரவியங்கள் எவ்வளவு உங்களுக்கு வேண்டும்? ஸோப்புகள், ஜவ்வாது, ஊதுபத்தி எல்லாம் உங்கள் முக்கைப் பியத்துக் கொண்டு போகத் தயாராய் இருக்கின்றன.

பிறகு, மிட்டாய், பில்கோத்து, சாக்லெட் முதலியன் நாக்கில் ஜலம் ஊறச் செய்யக் கூடியவை.

இன்னும் உடலுக்கு ஹித்தைத் தேடிக் கொள்ள நாம் ஒன்றும் கஷ்டப்படவேண்டிய தில்லை. இரவுஏழு மணிக்குப் பொருட்காட்சி

சாலைக்குப் போனால், அங்கே கடைகளைச் சுற்றிவரும் ஊர்வலத்தில் கலந்து கொள்ளலாம். செருங்கிய கூட்டமுள்ள இடைவிடாத ஊர்வலத்தில் கொஞ்சம் முந்திப்பின்தி ஜனங்கள் தன்னும் ஆரம்பித்தால் அந்த உணர்ச்சி இன்பமாய் இருக்குமல்லவா?

கடைசியாக சொலிக்கு இன்பமளிக்கும் சப்தங்களையும் அங்கே கேட்கலாம். சங்கிதக் கச்சேரிகள் வழக்கம்போல் நடத்துகிறார்கள். ஆனால் இவ்வருஷம் இன்னும் அதைவிட நல்ல சப்தங்களையும் உண்டாக்கி யிருக்கிறார்கள். தெற்குப்புறத்தில் அமைந்திருக்கும் தங்கி இலாகா ஸ்டாவிலிருந்து வரும் ‘கட்டுக் கடகட’ சப்தத்தைத் தான் குறிப்பிடுகிறேன்.

பொருட்காட்சி சாலைக்குப் போகும் தம்பதி களுக்கு அங்குள்ள சாமான்களைப் பார்த்ததும் வாங்கவேண்டுமென்று தோன்றும். எவ்வளவு வாங்கினாலும் இன்னும் வாங்காத நல்ல சோப்பு, புடவை தினுசகள் இருக்கத்தான் செய்யும். அதனால் ஏற்படக்கூடிய செருக்கடியைத் தீர்த்துக்கொள்ள சில குறிப்பிட்ட நாட்டுக்கு அங்கே கொட்டுக்கொண்டு வருகிறேன்.

‘அவ்வளவு சரக்கையும் தூக்கிக் கொண்டு எங்கே போகிறும்?’ என்றான் தேவதூதன் அவனைக் கண்டான்.

‘இவ்வளவு சரக்கையும் தூக்கிக் கொண்டு எங்கே போகிறும்?’ என்றான் தேவதூதன்.

‘பூலோகத்துக்கு, அங்கே போய் வியா பாரம் செய்ய’ என்று பதில் சொன்னான் பாவதேவதையின் ஆள்.

‘அப்படி விற்கும்படியாக என்ன அருமைச் சரக்கு அது?’ என்றான் தூதன்.

‘இதோ, இந்த மாட்டின் மேல் போட்டிருக்கிற மூட்டையில் இருப்பது கொடுங்கோன்றும்.’

‘கொடுங்கோன்றுமோ? அதை யார் வாங்குவார்கள்?’

களில் பொருட்காட்சிக்குப் பெண்மணிகளை மட்டும் தான் உள்ளே அனுமதிப்பது என்றும் இன்னும் சில நாட்களில் ஆண்மணிகளை மட்டும் அனுமதிப்பதென்றும் வைத்துக் கொள்ளக்கூடாதா?

“ஆமாம். பொருள் காட்சியாம்! அங்கே என்ன இருக்கு? சோப்பையும் பொத்தானையும் வைக்கண்டு உக்காங்திருக்கான். வேறே வேலை என்ன?’ என்று நமது பாட்டிகள் அலுத்துக் கொண்டு விடாதபடி அவர்களுக்குப் பிரியமாக தோசையை எப்படி சீக்கிரம் வார்க்கலாம் என்றும் காண்பிக்கப்படுகிறது. அங்கே வைக்கப்பட்டிருக்கும் தோசை வார்க்கும் இயங்கிரத்தைப் பார்த்து எந்தப் பாட்டியும் மூக்கின்மேல் விரலை வைப்பாள். இப்படி எல்லோருக்கும் பூரண திருப்தி அளிக்கும்படி காட்சிசாலை அமைத்தவர்களுக்கு ஒரு ‘வெதாட்டுக் கொடுத்துவிட்டு

“காட்சி கண் காட்சியே  
சிங்கார மாளிகையில்!”

என்ற பழைய பாட்டைப் பாடலாமல்லவா?

## பாவ தேவதையின் சரக்கு

[பூரி. பே. நா. அப்புஸ்வாமி]

‘அரசர்கள் — இதோ, இந்த இரண்டாவது மாட்டு முதுகின் மேல் கிடப்பது கர்வம்’

‘அதை யார் வாங்குவார்கள்?’

‘பிரபுக்கள் — இதோ இந்த மூன்று வது மாடு முதுகு நிறைய இருப்பது பொருமை.’

‘அதை யார் வாங்குவார்கள்?’

‘பண்டிதர்கள் — இந்த நாலாவது மாட்டின் மேல் வைத்திருக்கிற மூட்டையிலுள்ளது ஏமாற்றம்.’

‘அதை யார் வாங்குவார்கள்?’

‘வியாபாரிகள் — இந்தக் கடைசி மாட்டின் மேலுள்ள பொதி நிறையக் கடபடம்.’

‘அதை யார் வாங்குவார்கள்?’

‘பெண்கள்! என்று சொல்லி விட்டு மாடுகளை ஒட்டிக் கொண்டு போனான் பாவ தேவதையின் வேலையாள்.

(அறபிக்கதை யோன்றில் கண்டபடி)

# சிறுவன் மனம்

[பன்றி மேய்க்கும் சிறுவன் அடுத்த ஊரிலிருந்து வந்திருக்கும் தனது கிணே  
கிதனிடம் சொல்லுகிறோன்.]

ஏராங் கலப்பைப்பில்லாமல்—அது  
என்னமாய் உழுதுடுப்போகுதா!

சேருஞ் சக்தியுங்கண்டுவிட்டால்—அங்கு  
சென்று படுத்து புராநுதா!

ஒருபிள்ளையை வளர்ப்பதற்கு—அம்மா  
உலகமெல்லாஞ் சுற்றிசாவுருளே!

'சரிய' குட்டியைப்போட்டுவிட்டு—அது  
சாவலாசெப்பிது தின்பதற்கு?

குட்டிகள்எத்தனைபோட்டாலும்—வருத்தம்  
கொள்ளவேசெய்யாது போலுக்கடா!

எட்டியும் அம்மாமிதிக்கிருடா—'உன்னை  
ஏன்பெற்றேனே'ஏற்றன்னை ஏசுருடா!

பெருமான்சாமியும் முன்னுளில்—இந்த  
பன்றியைப்போலவும் ஆனுராண்டா!

கருப்பனிடமதைக் கேட்டுப்பாரு—பெரிய

கதையாய்நிட்டியே சொல்லுவாண்டா.

வாலிலேவெள்ளை கிடக்குதுபாரு—அதை  
வேம்படிமாடனுக்கு வெட்டனுமாம்.

காலிலேவிழுந்து வேண்டினேண்டா—அப்  
காரித்துப்பி அடிச்சிட்டாண்டா! [பன்  
வளத்தவதக்கொல்லவும் வேண்டாமென்  
[ரூல்—அப்பன்

விசனத்தாலென்னை அதட்டிருண்டா

எளவுசாமிக்கு வெட்டாவிட்டால்—அது  
என்னாநம்மை செய்துவிடும்?

கொட்டுமேளங்கள் அடித்தாலும்—நாளை  
கோயிலுக்கு நாம் போகாண்டாடா!

'சட்டுனு' வீட்டுக்குப்போயிடுவோம்—  
[வெயிலும்

சாஞ்சி மலைக்குள்போவுதடா!

—து. பா. வேங்கடாசலம்.

## விக்ஞானத்தின் பயன்

சமூகத்தைப் பற்றியே நினைக்காமல் தன்  
னுடைய சங்கோஷத்தையும் நாகரீகத்தை  
யுமே பெரிதாக எண்ணும் எந்த சாஸ்திர  
ஆராய்ச்சியாளனும் இந்த தேசத்தில் வசிக்க  
லாயக்குள்ளவனங்கள். இந்தியாவில் பட்டினி  
கிடக்கும் பல்லாயிரக்கணக்கான ஐங்களில்  
விருந்து நம்மைப் பிரித்துக் கொள்வது  
தவறு. நாம் அவர்களுக்கு ஏதோ சிறிது  
உதவி செய்ய விரும்புகிறோம். இந்தப் பிரச்சனை  
யில் நமது கவனத்தைச் செலுத்துகிறோம். அறி  
விற்காக ஆராய்ச்சி செய்யும் அறிவாளிகளால்  
தான் சமூகத்திற்குப் பெரும் நன்மையைச்  
செய்ய முடியும் என்பது என் கருத்து. சாஸ்திர  
ஞானம் உள்ளவர்கள்தான் தாராளமாய் மனித  
வர்க்கத்திற்கு உதவி செய்யமுடியும். ஒரே  
ஒரு விஷயத்தை ஞாபகம் வைத்துக்கொள்ள  
வேண்டும். ஒரு உண்மையான விக்ஞான  
சாஸ்திரி மற்றொருவர் சொல்லுகிறபடி ஆட  
விரும்ப மாட்டான். நீங்கள் சொல்கிறபடி  
கேட்க வேண்டுமென்றால் அந்த விக்ஞான  
சாஸ்திரியிடமிருந்து உத்கிருஷ்டமானதை  
எதிர்பார்க்க முடியாது. இந்தியாவின் எதிர்  
காலம் விக்ஞானமுன்னேற்றத்தின் எதிர்காலத்  
தைப் பொறுத்திருக்கிறது. மனித முயற்சியின்

உயர்ந்த இலட்சியம் எளிய வாழ்வாகத்தான்  
இருக்க வேண்டும். நாம் தவறுன வழியில்  
ஆரம்பித்து இந்தியாவின் மூலப் பொருள்  
களைக் கொண்டு மோட்டார் போன்ற பகட  
டிப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்தால் நாம்  
குற்றம் செய்தவர்களாவோம். பட்டினி கிடக்கும்  
பல்லாயிரக் கணக்கான ஐங்களை  
நோக்குமிடத்து அந்தத் தொழில்கள் உப  
யோக மற்றதாகத் தோன்றுகிறது. கிராமத்தில்  
விருக்கும் ஏழைகளுக்கு உபயோகமாகக்கூடிய  
சாமான்களைச் செய்வதில் சாஸ்திரத்தை உப  
யோகிக்க வேண்டும்.

இயங்கிர சக்திக்கும் கைத்தொழிலுக்கும்  
போட்டி இருக்க வேண்டும் என்பதில்லை.  
தன் வயலுக்குத் தண்ணீர் இறைக்க விவ  
சாயி கிணற்றிவிருந்து இழுத்துக் கொள்வது  
நல்லது. ஆனால் மின்சார சக்தியின் உதவியால்  
அவன் தன் விளைச்சை அதிகப்படுத்திக்  
கொள்ளலாம். சாஸ்திரம் மனிதனுக்கு பெரும்  
ஒத்தாசை செய்ய முடியும். மனிதனுக்கும்  
சாஸ்திரத்திற்கும் பகைமை இருக்க வேண்டியதில்லை.

—ஸ்ரீ. ஸி. வி. ராமன்,

## “தெருப் பாடகன்”<sup>59</sup>

(ஸ்ரீ. ரா. ஆறுமுகம்)

“நான் மூன்றுநாளாய் ‘ஸ்டாருக்குப்’ போகப் பார்க்கிறேன். டிக்கட் கிடைக்க வில்லை, சார்! அடேயப்பா என்ன கும்பல்!” என்றார் ஒருவர் டிராமில். ஸ்டாருக்கு உடனே போகும்படி தூண்டியது அவ் வார்த்தைகள்.

‘நியூ தியேட்டர்ஸ்’ படமென்றால் சினி மாப் பிரிபர்க்கஞ்சுக் கூரு சங்கீ த விருந்து. அதிலும் சைகாலும், கானன் பாலாவும் சேர்ந்து ஒரே படத்தில் பாடகர் களின் வேடந்தாங்கியே வரும்போது கூட்டத்திற்குக் கேட்கவேண்டுமா?

புல்வா (சைகால்) சிறுவயதில் ஒரு நாடோடி. நாடகக் கம்பெனியிலிருந்து துரத்தப்பட்டு ஓடிவரும்போது ஏதோ ஓர் வீடு தீப்பற்றி எரிவதைக் கண்டு அங்கு நுழைந்து மன்றை (கானன் பாலா) வைக் காப்பாற்றி அவனுக்குப் பாடவும் ஆடவும் கற்றுக்கொடுத்து தன் நுடன் அழைத்துக்கொண்டு கல்கத்தாவிற்குச் சென்று இருவரும் ‘தெருப்பாடகர்’ களாக மாறிவிடுகிறார்கள். இவர்களின் இனிமையான சாரீரத்தைக் கேட்டு அவ்வுரிமூலான தியேட்டர் மானேஜர் அமர்சந்த் (ஜகதீஷ்) என்பவர் தன் நூடைய நாடகத்தில் மன்றாவுக்கு ஓர் உன்னத ஸ் தான் ம் கொடுத்து அவர்கள் வாழ்க்கையை மாற்றி விடுகிறார். அவரது கருணையால் பாடகர்களின் குடிசை மாட மாளிகையாகவும், சாதாரண ஹார்மோனியம் பியானேவாக வும், கழுத்தில் கிடந்த பாசிகள் நன் முத்துகளாகவும்..... மாறுகின்றன. நாளடைவில் மானேஜர் மன்றாவைக் காத லீக்கிறார்—இல்லை, அந்த எண்ணத்தை அவனுக்கு மறைமுகமாகத் தெரிவிக்கிறார். ஒரு நாள் புல்வர் மஞ்சவின் நடத்தையில் சங்கேதக்குமற்று தன் இனை பிரியாத ஹார்மோனியப் பெட்டியை மாத்திரம் எடுத்துக்கொண்டு அவனுக்கும் தெரியாமல் வீட்டைவிட்டுப் போய்விடுகிறான். தன் மானேஜரின் உதவியைக் கொண்டே தன் காதலைனக் கண்டுபிடிக்கிறான் மன்றை.

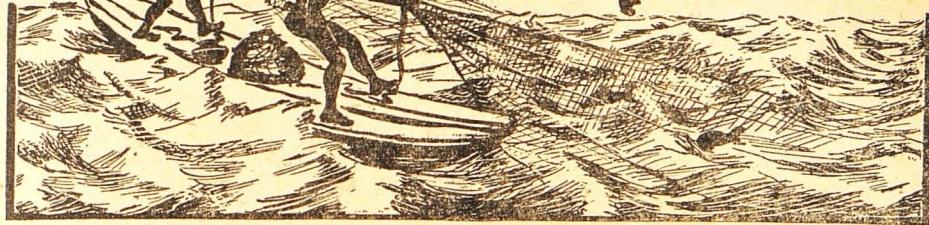
இதுதான் கதையின் முக்கிய கருத்து ஆனால் இதைத் தட்டித் தட்டி தகடாக நிட்டி 14,500 அடிக்குமேல் எடுத்திருக்கிறார்கள். 13 பாடல்களும் மிருக்கின்றன.

அப் படத்தைப் பார்த்து முடிந்ததும் “ஓ! இதற்குத்தானு இவ்வளவு கூட்டம்! இத்தனை தடபுடல்களான விளம்பரங்கள்!” என்று ஒவ்வொருவர் மனதிலும் எண்ணங்களேற்படும். ஏதோ 4 பாட்டுகள்தான் செவிக்கினிமை யளிக்கின்றன. ‘வித்யாபதி’யிலும், ‘முக்கி’யிலும் நடித்த கானன்தானு இவள் என்று நாம் தயங்க வேண்டியதாயிருக்கிறது.

ஆனால் ஒருசில இடங்களில் அவனுடைய நடிப்பு நம்பப்ப பிரமிக்கச் செய்யாமலு வில்லை. இது கையிலிருக்கும் கரும்பை ‘கடுகு’கள்று ஒரு கடிகடித்துமென்று கொண்டே மற்றிருந்து கரத்தை நீட்டி பிச்சை கேட்கும்போதும், மாணேஜர் பிச்சைக்காரிக்கு ஒரு ஐந்து ரூபாய் நோட்டை எடுத்துக் கொடுக்கும்போதும்; தியேட்டரில் நூற்றுக்கணக்கானவர்களின் முன்னிலையில் முதன்முதலாக வந்து பாட அஞ்சம்போதும் தன் இனைபிரியாக் காதலன் பிரிந்துவிட்டதாக அறியும் போதும், கானன் பாலாவின் உணர்ச்சி மிகுந்த நடிப்பை நாம் போற்றுமலிருக்க முடியாது.

சைகாலின் சங்கீதம் நமக்கு ஒரு பெரிய ஏமாற்றம்தான். இதற்குமுன் எத்தனையோ படங்களில் நம் செவிக்கு அமுதவர்ஷத்தைப் பொழிந்த இவர் இதில்—‘பாடகர்’ என்று மகுடமிட்ட இப் படத்தில்—ஏன் இப்படி ‘சமாராக’ பாடி யிருக்கிறாரோ தெரியவில்லை. ‘தெருப் பாடகன்’ தானே; எப்படிப் பாடினால்தானென்ன, என்று நினைத்து விட்டார்போலும். ஆனால் நம் தினசரி வாழ்கையில் கேட்கும் தெருப் பாடகர் களின் சங்கீதம் இந்த சைகால் பாடுகின்றதைக் காட்டிலும் எவ்வளவோ உயர்ந்த ரகமாயிருக்கிறதே!

# பெலை விக்கு



## ஸ்தல ஸ்தாபனங்கள்

பஞ்சாயத்துகளையும் முனிசிபாலிடிகளையும் தவிர மற்றெல்லா ஸ்தல ஸ்தாபனங்களையும் எடுத்துவிடவேண்டும். ஒரு பத்து வருஷத் திட்டம் போட்டு பஞ்சாயத்துக்களும் முனிசிபாலிடிகளும் கட்டாயமாக எங்கும் ஏற்படும் படி செய்யவேண்டும்.

\* \* \*

இந்தப் பஞ்சாயத்துகளிலும் முனிசிபாலிடிகளிலும் வயது வந்தவர்களுக்கெல்லாம் ஓட்டுரிமை இருக்கவேண்டுமென்பது என்னைய தீர்மானமான கொள்கை.

\* \* \*

முனிசிபாலிடிகளில் பாலட் பெட்டி முறை மூலம் தேர்தல் நடக்கலாம். சென்னையில் இருப்பதுபோல பல கட்சிகளுக்கும் வர்ணப் பெட்டிகள் ஏற்படுத்தலாம். அதில் இருக்கும் குற்றம் குறைகளை சுலபமாக நீக்கிவிடலாம்.

கிராமங்களில் ஓட்டெடுக்கும் முறை மூன்னெரு தடவை காந்திஜி சொன்னதுபோல இருக்கலாம் என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. ஒட்டர்களாயுள்ள கிராமத்தார்கள் எல்லோரையும் ஓரிடத்தில் கூட்டி அபேட்சகர்கள் பெயரை உரக்க வாசித்துக் காட்டவேண்டியது. ஒவ்வொரு அபேட்சகரும் தன் கட்சியின் வேலைத் திட்டத்தை ஜூங்கு அல்லது பத்து நிமிவங்கள் விளக்கிக்கூற அனுமதிக்கப்படலாம். பாரப்தசமற்ற தலைவர் ஒருவரைத் தேர்ந்தெடுத்து ஒட்டு எடுக்கச் சொல்லலாம். அந்தந்த அபேட்சகர்களை ஆதரித்து ஒட்டர்கள் கை தாக்கவேண்டும். குறைந்த ஒட்டுகள் பெறுகிறவர்கள் பெயர்களை நீக்கிக் கொண்டே வந்து ஒரு தனி அபேட்சகர் பெருவாரியான ஒட்டுகள் பெறும் வரை கணக்கெடுப்பது நல்ல முறை. இது கிராமங்களுக்கொத்ததான் முறை. இதன் மூலம் லாயக்கானவர்கள் தான் வெற்றிபெற முடியும். பண்செலவும் கிடையாது. சிரமும் கிடையாது.

\* \* \*

முனிசிபாலிடிகளே சில வினியோகத் தொழில்களை நடத்தினாலோழிய முனிசிபல்

பொருளாதார நிலை அபிவிருத்தி அடையாது. உதாரணமாக நகரத்தின் பால் சப்ளையை முனிசிபாலிடியே என் செய்யக்கூடாது? அதனால் பணமும் வரும்; சுகாதாரமும் அபிவிருத்தி அடையும். பல், டிராம் எல்லாம் முனிசிபாலிடியே நடத்தவேண்டும். சினிமா முதலியவைகளிலும் இதே பிரகாரம் செய்யலாம். பாங்கிகளும் இன்சியூரென்ஸாம் கூட நடத்தலாம்.

—முரீ. எஸ். சத்தியழீத்தி.

## புதுமைப் பேண்

தற்காலப் பெண்கள் தங்களுக்கு அரைடஜன் காலர்கள் இருக்கவேண்டுமென்று ஆசைப்படுகிறார்கள். காற்று, மழை, வெயில் இவைகளிலிருங்கு தங்களைக் காப்பாற்றிக் கொள்வதற்காக அவர்கள் உடுத்துவிட்டிலை; பிறர் கவனத்தைக் கவரத்தான் உடை உடுத்துகிறார்கள். இயற்கையாக இருப்பதை விட்டு வர்ணங்களைப் பூசிக்கொண்டு பிரமாதாய் இருக்க விரும்புகிறார்கள். இந்தமாதிரிப் பெண்களுக்கு அஹிம்சை கட்டி வராது.

இப்பொழுது நாம் கவனிக்கவேண்டிய விஷயம் என்னவென்றால் இளைஞர்கள் பெண்கள் கண்டு பயப்படும்படி என் சாதாரண மரியாதைக்கூட இல்லாமல் இருக்கிறார்கள் என்பதுதான். இளைஞர்களில் பெரும் பாலோர் தங்கள் கெளரவு புத்தியை இழுந்து விட்டார்கள் என்பதைக் காண நான் வருந்து கிடேன். ஆனால் அவர்கள் தங்கள் கெளர வத்தைப் பெரிதாக மதிக்கவேண்டும். ஒவ்வொரு பெண் மணியின் கெளரவழும் தங்கள் சகோதரிகளின் தாய்மாரின் கெளரவத்தைப்போல் மேலானது என்பதை அறியவேண்டும். நல்ல நடத்தையைக் கற்றுக் கொள்ளாவிட்டால் அவர்கள் படித்ததெல்லாம் வீண்தான்.

—காந்திஜி

## ஹிஂது முஸ்லீம் ஒற்றுமை

முஸ்லீம்கள் எதிர்க்கும் ஏதையும் என் சம் பந்தப்பட்ட மட்டில் நான் விரும்பவில்லை. அநேகர் எதிர் பார்ப்பதை விட சீக்கிரமாகவே ஹிஂது முஸ்லீம் பிரச்னை தீர்க்கப்

படும் என்பது என்று நம்பிக்கை. பக்ஷபாத மின்ற நிலைமையை நான் பார்க்கமுடியும் என்று கூறுகிறேன். நமது சச்சரவில் விஷயமே இல்லை. வேற்றுமையின் காரணங்கள் லேசானவை; ஆனால் நமக்குள் இருக்கும் ஜக்கிய பாவும் ஆழமானது, நிரந்தரமானது. ராஜ்ய, பொருளாதார அடிமைத்தனம் நமக்குப் பொதுவானது. ஒரேவித சிதோஷணம், ஒரேவித நதிகள், அதே வயல்கள், காற்றையும் உணவுப்பொருள்களையும், நீரையும் கொடுக்கின்றன. தலைவர்கள் என்ன சொன்ன போதிலும், ஜனங்கள் விழித் தெழுங்துவிட்டால் ஒன்று சேர்ந்து பொதுவான தீமையை ஒழிக்கப் போராடுவார்கள்.

—காந்திஜி.

### விசுவருபம்

ஆங்கிலேயர்கள், துரியோதனன் ஸ்ரீகிருஷ்ணனின் விசுவருபத்தைக் கண்டதுபோல காங்கிரஸின் விசுவருபத்தைக் கண்டு விட்டார்கள். எங்கு பார்த்தாலும் அவர்களுக்குக் காங்கிரஸாக இருக்கிறது; நடுங்குகிறார்கள். இப்பொழுது காங்கிரஸிற்குள் சில சச்சரவுகள் இருக்கின்றன என்று அவர்கள் கொஞ்சம் தைரியமடைந்தும் இருக்கிறார்கள். ஹிட்லரின் வழியில் ஜாதி துவேஷம் ஒரு சிறந்த சாதனம்போல வளர்ந்தால் ஆங்கிலேயர்களுக்கு இன்னும் தைரியம் ஏற்படும். ஆகையால் காங்கிரஸ் மறுபடியும் தன் விசுவருபத்தைக் காட்டவேண்டும். அப்பொழுது தான் காங்கிரஸிற்குப் பழைய பலம் வரும்; சத்துருக்கள் அதைக் கண்டு கலங்குவார்கள்.

—ஸ்ரீ ஸி. ராஜ்கோபாலாச்சாரியர்.

### காந்தி ஒரு பாலிஸ்டா?

கொஞ்ச நாளைக்கு முன்னால் ஒரு அகில இந்தியத் தலைவருடன் நான் பேசிக் கொண்டிருந்தேன். அவர் ஒரு தீவிர ஸோஷலிஸ்ட். நாங்கள் பேசிக் கொண்டிருக்கும்போது அவர் காந்தியை பாவில்ஸ் என்று குறிப்பிட்டார். நான் சண்டைபோடும் மனோபாவத்தில் அப்போது இல்லாததால் அவர் கூறியதை ஆகோபிக்கவில்லை. காந்திஜியைப் பற்றி இன்னும் பலரும் மேற்சொன்ன அப்பிராயம் கொண்டிருக்கிறார்களாகையால் இதைப்பற்றி அலசிப் பார்த்துவிடுதல் நல்லது.

பாவில்ஸம் என்றால் என்ன? அது மிதமின்சிப்போன முதலாளித்துவம். முதலாளிகள் கையில் அதிகமான பணத்தை குடியேற்ற நாடுகளில் உபயோகமான வியாபாரத்தில் போடுகிறார்கள். இதைத் தொடர்ந்து எகாதி பத்தியம் ஏற்பட்டு விடுகின்றது. இரண்டாவதாக, பாவில்ஸம், அரசாங்கத்தின் கையில்

ஒன்று திரண்ட அதிகாரம் இருப்பதை ஆதரிப்பதால் வர்க்கப்போரை எதிர்க்கிறது. அதாவது தற்கால முதலாளித்துவத்தின் முக்கிய தீமைகளைப் போக்க முயல்கிறதே யல்லாமல் சமூகத்தை அடிப்படையாக மாற்ற அதுதயாராய் இல்லை. மூன்றாவதாக, இரத்தம் சிந்தும் கொள்கையை அது மேன்மைப்படுத்துகிறது. உலகத்தில் வெற்றியடைய மட்டுமல்லாமல் ஆதமீகச் செல்வத்தை அடைவதற்குக்கூட பலாத்காரந்தான் சிறந்த வழி என்று அது பிரசாரம் செய்கிறது.

காந்திஜியை எடுத்துக் கொள்வோம். பொருள் தேடவேண்டுமென்ற ஆசை அவருக்கு இல்லை. சில வருஷங்களுக்கு முன்னால், சில நாண்யங்களைச் சேர்த்துவைத்திருந்ததற்காக, அவரது மனைவியார் காந்திஜியின் கோபத்துக்குள்ளான விஷயத்தை ஜனங்கள் மறந்திருக்கமாட்டார்கள். ஆகவே, தனிப்பட்ட நபர்கள் பணம் சேர்க்கும் முறையைக் கண்டிக்கும்காந்திஜி முதலாளித்துவம் தேசியக் கொள்கையாக இருப்பதை ஆதரிப்பார் என்று நாம் என்னுவது தவறு. ஆயுள்பரியங்கம் ஒழிவில்லை ஏழைகளுக்காகப் போராடும் காந்திஜி அவர்களை நக்கக்கூடிய ஒரு கொள்கையை ஆதரிப்பார் என்று சொல்வது அபத்தமாகும். அபீவினியை யுத்தத்தின் போது இதாவியையும் சூடன்லாந்தை அடிமைப்படுத்திய ஜெர்மனியையும் கண்டித்திருப்பது அவர் பாவீஸ்த்தை ஆதரிக்கிறார்என்ற கொள்கையை பொய் என்று நிருபிக்கிறது.

ஆனால் காந்திஜி வர்க்கப்போரை ஆதரிக்காததால் எல்லா அதிகாரமும் கொண்ட சர்க்கார் உண்டாவதை ஆதரிக்கிறார் என்று கூறலாம். இந்த ஹேஷ்டியம் சரியென்று தோன்றக்கூடும்; ஆனால் நிலைமையை ஆராய்ந்தால் தவறை உணர்வோம். காந்திஜியின் சமூக, பொருளாதாரக் கொள்கை புரட்சிகராமான தென்றும் அவரது அருமையான கொள்கையான ‘அஹிம்ஸை’ மட்டும் காப்பாற்றப்பட்டால் இன்னும் வெகு தூரம் முன்னேறுவாரென்றும் ஜவஹர்லால்நேரு அடிக்கடி கூறியிருக்கிறார். விஷயத்தின் உண்மை இதுதான். பலாத்காரமான ஸோஷலிஸ்ட்தை அவர்களிப்பதன் காரணம் அதன் கல்வியத்திற்காக அல்ல; வழிக்காகத்தான். வர்க்கப் போரால் உண்டாகக்கூடிய ரத்தத்தில் தன் தேசம் மூழ்கும் என்பதை நினைக்க அவர் ஆத்மா நடுங்குகிறது. சமாதான வழியிலும் நியாய புத்தியாலும் ஸோஷலிஸ்ட் வந்தால், காந்திஜி மனப்பூர்வமாக முதன் முதலில் அதை வரவேற்பார். அஹிம்ஸை காந்திஜியின் ‘வாழ்க்கைச்

சட்டம்'; எதற்காகவும் அதை விட்டுக் கொடுக்க முடியாது. பாவில்ஸ் கொள்கையின் மூலாதாரமான பலாத்காரத்தின் நேர்மாரூன் அஹிம்ஸையை வலியுறுத்தும் காங்கிரியை ஹிட்லர் அல்லது முஸோலினியைப் போன்ற பாவில்ஸ் என்று கூறுவது அபத்தமல்லவா?

காங்கிரியின் லக்ஷியம்தானென்ன? ஆம்; அவர் மாஸ்கோ ஸோஷலிஸ்டு அல்ல. இதை அவரே அடிக்கடி வெளியிட்டிருக்கிறார். ஆனால் அவரது லக்ஷ்யத்தைப் பற்றித் தீர்மானமாக அவர் இதுவரை வெளியிடவில்லை. காங்கிரியின் வாழ்க்கையையும், அவரது மொழி களையும் ஆராய்ந்தால் அவர் ஒரு ஸோஷலிஸ்டு என்று சொல்வது மிகையாகாது. பலாத்காரப் புரட்சியை ஆதரிக்காத எத்தனையோ ஸோஷலிஸ்டுகள் இருக்கிறார்கள். காங்கிரியை சமூக நியாயத்தைக் களங்கமற்ற அபிமானத்தாலும் வேண்டுகோளாலுமே உண்டாக்கி விடலாம் என்று கூறுகிறார். சாதாரண ஜனங்களுக்கு அது அசாத்தியமாகத் தோன்றலாம். ஆனால் சபர்மதி சங்நியாசிக்கு அது நிச்சயமான உண்மையாகத் தெரிகிறது. அவரது ஆத்மீக ஆயுதங்கள் மனிதனின் கஷ்டங்களைத் தீர்க்கக் கூடுமென்று அவர் நம்பிக்கை. காங்கிரியை பாவில்ஸ்டன்று கூறுவது குழப்பமடைந்த முளையைக் காண்பிக்கிறது.

—“இந்தியன் அபோஸ்”

### ஜெர்மனியின் சுக்தி

இத்தாலிக்கும் ஜெர்மனிக்கும் பிரான்ஸ், பிரிட்டன் இவைகளுக்கிருந்ததை விட ஆறு பங்கு அதிகமாகவே ஆகாயப்படை இருந்ததென்று அமெரிக்க யுத்த இலாகா நிபுணர்கள் கூறுகிறார்கள். இந்தக் கணக்கு அரசாங்கத் தரால் மதிக்கப்படுகிறது.

சென்ற நவம்பர் மாதத்தில் ஜெர்மனி ஆயிரம் விமானங்களை செய்திருப்புதாகவும், ஆனால் பிரிட்டனின் மாத சராசரியான 250 சென்ற வருஷம் இரட்டிப்பான போதிலும் ஜெர்மனியில் சரிபாதி அளவுதான் என்றும் நிபுணர்கள் கூறுகிறார்கள். அமெரிக்கா மாத உற்பத்தி 350. இதாலி 250. பிரான்ஸ் இதாலியைவிட குறைச்சல்.

ஜெர்மனியின் ஆகாய விமர்ணத் தொழிலில் 4,00,000 பேர்கள் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள் என்றும் ஆனால் அமெரிக்காவில் 36,000 பேர்

கள் தான் இருக்கிறார்கள் என்றும் அறிக்கை கூறுகிறது.

—ராம்பீர்.

### நாகரிக மேறும்

பள்ளிக்கூடத்தில் பாடம் தயாரிக்கும்போது ஒரு விஷயத்தை ஞாபகம் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். மிதமிருசிய அர்த்தமற்ற மேனுட்டு காகரீ கம் கமது தலைமுறையின் பலரது பழக்க வழக்கங்கள், உடை, கலை, ருசி, மனப்பான்மை இவைகளை மாற்றிவிட்டது. அது இந்திய வாழ்வின் ஐக்கிய பாவத்தை நாசமாக்கி விட்டது; அதனால் ஒரு பயனும் இல்லை.

—ஸீராணி ராஜ்வாடி.

பிரிட்டன் தனது சாம்ராஜ்யத்தை சுயேச்சை நாடுகளாக்குவதன் வழியே ஜனநாயக நாகரீகத்திற்கு உழைக்கலாம். அது உலக சமாதானத்துக்கு ஒத்தாசையாயிருக்கும் இப்போது உலகம் இருக்கும் அபாயங்கிலீயில். மூன்று தேசங்கள் பலாத்காரத்தைக் கொள்கையாகக் கொண்டு ஒத்து வேலை செய்யும்போது, பிரிட்டன் சுயேச்சையில், ஜனநாயகத்தில் தனது நம்பிக்கையை ஊர்ஜிதம் செய்யவேண்டும்; வார்த்தைகளால் அல்ல; குடியேற்ற நாடுகளுக்கு இக்கொள்கையை ஒட்டி ஒற்றுமையும் உருவும் கொடுத்து காரியத்தால் காண்பிக்கவேண்டும்.

இந்தியாவிலுள்ள பல வகுப்பாளருக்கும் பல மாகாணங்களுக்கும் பல சமஸ்தானங்களுக்கும் ஒற்றுமை உண்டாகும்படி ஒரு ‘மத்ய’ அரசியல் திட்டத்தை வகுக்க வேண்டியது அவசரமான காரியமர்கும். அதன் இஷ்டமில்லை இந்தியாவின் மீது ஒரு அரசியல் திட்டம் சுமத்தப்பட்டால், இந்தியா சுயேச்சை நாடல்ல என்று தான் அர்த்தம்.

\* \* \*

கீக்கிரமே இந்தியாவை பலம் பொருந்திய சுயேச்சை நாடாக பிரிட்டன் செய்யாமல் போனால், அநேக பெரிய சாம்ராஜ்யங்கள் அழிந்துபோனதைப் போல் பிரிட்டனும் காசத்திலிருந்து தப்ப முடியாது.

\* \* \*

தன்னுடைய நலத்தை உத்தேசித்தும் கண்ணியத்தையும் நியாயத்தையும் உத்தேசித்தும் இங்கிலாந்து இந்தியாவில் சுயேச்சை அரசாங்கத்தை ஏற்படுத்தியாக வேண்டும்.

—ஸர் ராதாகிருஷ்ணன்

## புத்தக விமர்சனம்

### இரட்டை மனிதன்

பிரபல ஆங்கில ஆசிரியர் ஸ்ரீ. ஆர். எல். ஸ்வென்ஸனின் ‘டாக்டர் ஜெகிலும் மிஸ்டர் ஹெட்டும்’ என்ற நவீனத்தை ‘இரட்டை மனிதன்’ என்ற தலைப்பில் மொழி பெயர்த்திருக்கிறார் கு. ப. ரா. முதல் நாலின் கருத்து மங்காமலும் நடை சீர் குலையாமலும் மொழி பெயர்ப்பது மிக வும் கடினமான வேலைதான். சாதாரண மாக மொழி பெயர்ப்பின்போது வார்த்தைகளுக்காக ஆசிரியர்கள் மலையைக் கெல்லி எலையைப் பிடிப்பது மழுக்கம். கடைசியில் பிள்ளையார் பிடிக்கப்போய் குரங்கானமாதிரி மொழி பெயர்ப்பு போய் விடுவதுண்டு.

கு. ப. ரா. மொழி பெயர்ப்பை அழகாகச் செய்திருக்கிறார் என்று சொல்வது தவறாகும். ஏனென்றால் ‘இரட்டை மனிதன்’ ஒருமொழி பெயர்ப்பென்றே சொல்ல முடியாது. ஸ்வென்ஸன் எழுதிய முதல் நாலே இதுதான் என்று தமிழர் கள் சண்டைபோடும்படி இருக்கிறது இந்தப் புஸ்தகம்.

முதல் நாலின் உணர்ச்சியும் தாத்பர்யமும், சிறிதளவேனும் குறையாமல் நவரத்தினக் கற்கள் போன்று வார்த்தைகள் அமைந்திருப்பது உண்மையில் ஆச்சர்யமாகத்தான் இருக்கிறது. கு. ப. ரா. தன் முன்னுரையில் ஸ்ரீ. ஸ்வென்ஸனின் ‘வாக்கியச் செட்டைப்’ பற்றிக் கூறுகிறார். ஆனால் கு. ப. ரா. வின் ‘வார்த்தைச் செட்டைப்’பற்றி யார் குறிப்பிடுவது? மொழி பெயர்ப்பின் நடையில் புது மாப்பிள்ளைக்மீரமாகத் தலை நிமிந்து களிப்புடன் பவனி வரும் அழகைக் காண்கிறோம்.

‘ஒருநாள் குளிரற்ற இரவு. வானத்தில் லேசாகப் பனி; தெருக்கள் நாட்டிய மேடைகளைப்போலப் பரிசுத்தமாக இருந்தன. காற்றில்லாததால் அலையாமல் நின்ற விளக்கு ஜ்வாலைகள் ஒரே தினுசான வர்ண விஸ்தரிப்பைச் செய்துகொண்டிருந்தன. பிறை, காற்றால் சாய்த்துவிடப் பட்டது போலக் கிடந்தது. ஒளியை ஊடே

காட்டி, வெகு வேகமாக மிதந்து சென்றது மேகத் துண்டு’—இதுபோன்ற கம்பீரமான வர்ணனைகள் புத்தகத்தை அழகு படுத்துகின்றன.

“உள்ளே போகும் வழியில்” ஆசிரியர் இந்த நவீனத்தைப் பற்றி ரஸமான ஆராய்ச்சியை எழுதியிருக்கிறார். டாக்டர் ஜெகிலும் மிஸ்டர் ஹெட்டும் மனிதனின் இருகுணங்களைக் காண்பிக்கிறார்கள். உயர்குணங்களுக்கு ஜெகில் பிரதிநிதி. அசரகுணங்கள் ஹெட்ட உருவம் கொண்டிருக்கின்றன. இந்தக் குணங்களுக்குள் எழும் போரையும் அதன் தாத்பரியத்தையும் காண்பிக்கிறது இந்த நவீனம். உன்னத குணங்கள் படைத்த ஜெகிலின் அழிவைப் பற்றி ஆசிரியர் கூறுவதைக் கேள்வுங்கள். “மனிதன் உண்மையில் ஒருவ னல்லன். இருவர். நன்மை தீமை இரண்டும் மனித சுபாவத்தின் அம்சங்களான போதிலும், தீமை எக்காலத்திலும் தனியாக நிற்க முடியாது. நன்மை பெரியது; தீமை சிறியது. தீமையைப் பெரிதாக்கினால் ஆத்ம நாசம்தான்” என்று கூறுகிறார்.

உயர்ந்த ஆத்மார்த்திகப் படிப்பினையைப் புகட்டும் இந்த நவீனம் ஒவ்வொரு தமிழன் உள்ளத்தையும் களரி சிந்தனையிலாழ்த்தும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

வே. க. ரா.

சிதம்பரம் சேதேசிப் போருட் காட்சி நினைவு மலர்

இரண்டனை விலையுள்ள இந்த மலரில் சிறந்த விஷயங்கள் அடங்கி யிருக்கின்றன. தமிழ்நாட்டின் பிரபலஸ்தர்கள் பலர் இதில் எழுதி யிருக்கிறார்கள். ஸ்ரீ தேசிக வினாயகம் பிள்ளையும் நாமக்கல் ராமவின் கம் பிள்ளையும் கவிதைகள் எழுதி யிருக்கிறார்கள். வ. ரா. காந்திஜியைப்பற்றி எழுதி யிருக்கிறார். ஜே. வி. குமரப்பா, டாக்டர் நாராயணசாமி நாடுடு, ஸ்ரீ பக்தவத்சலம், ஸ்ரீ முத்துரங்க முதலியார், ஸ்ரீ அப்யா முத்து முதலியவர்கள் எழுதியிருக்கும் கட்டுரைகள் குறிப்பிடத்தக்கன.